

# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952  
AÑO XXXIX- No 11.458- LA PAZ, BOLIVIA, SABADO 21 DE JULIO DE 1990- 32 PAGINAS- Bs 1.-

## EN ESTA EDICION

### Se oponen a libertad de complicados en "Espejos"

La comisión parlamentaria de Derechos Humanos censuró el intento de liberar a un principal implicado en el múltiple asesinato de presos en la cárcel "Espejos" (página 7).

### Petroleros en pie de huelga



La federación de petroleros declaró ayer estado de emergencia y pie de huelga en rechazo a la privatización en YPFB (página 9).

### Presidentes andinos buscan integración

Presidentes del Grupo Andino, que se reúnen en Bolivia, buscarán la integración regional en el campo energético y agropecuario (página 9).

### Concluyó traspaso de ex Ministerio de Informaciones

Concluyó la transferencia del ex ministerio de Informaciones, que estará a cargo de la Presidencia de la República (página 6).

### Continúa rescate en Filipinas

Continúa el rescate de los cuerpos secuestrados durante el último sismo en Filipinas, dificultado por la cantidad de escombros de edificios y casas afectadas (página 11).

### Gobierno y alcaldía debaten caso COBEE



El Ministro de Energía y concejales de la Alcaldía de La Paz, debatieron la amnistía del contrato de COBEE (página 9).

### Buscan la paz para El Salvador

El gobierno salvadoreño y la guerrilla de ese país centroamericano comenzaron negociaciones para encontrar la paz después de más de una década de guerra (página 9).

### Asiáticos analizarán situación camboyana

Los ministros de los países del sudeste asiático analizarán los conflictos regionales y en particular la situación camboyana (página 11).

## En vigencia Ley para proteger recursos fiscales

El Estado cuenta desde hoy con una Ley que buscará el correcto manejo de los recursos fiscales. Se trata de la "Ley del Sistema Integrado de Administración y Control Gubernamentales" (SAFCO) que permitirá "controlar la captación y uso eficaz y eficiente de los recursos fiscales", una "información útil y oportuna" de los estados financieros y la identificación del "servidor público, sin distinción de jerarquía" que haya recibido dinero del Estado y la aplicación que le hubiese dado. El objetivo es evitar las irregularidades que se han presentado hasta ahora.

El nuevo Instrumento legal busca a la vez fortalecer el Banco Central de Bolivia, al que se le reconoce "total autonomía en el manejo de los programas monetarios". Al Ministerio de Finanzas se le delega como "máxima autoridad en el campo de la política fiscal" y la Superintendencia de Bancos como "el órgano de mayor rango para la fiscalización del sistema financiero del país".

El artículo 3º de la ley aclara que los sistemas de administración y control se aplicarán en todas las entidades del sector público, sin excepción, desde la Presidencia de la República hasta "toda otra persona jurídica donde el Estado tenga la mayoría del patrimonio".

(Más Información Pág. 7)



"Así era Bolivia"

El jefe de la misión de programación del Banco Interamericano de Desarrollo, Elcio Costo, y seis altos ejecutivos de esa institución se sorprendieron ayer en el despacho presidencial del palacio de gobierno cuando observaron el primer mapa de Bolivia, con una extensión de más de dos millones de kilómetros cuadrados. (Información en la Pág. 4)

## Dirigente de "Zarate Willka" murió en operativo policial

En un operativo policial realizado a las 8:30 de ayer en la avenida Buenos Aires y Tacagua, Juan Domingo Peralta (27 años), hermano menor de Johnny Peralta, dirigente del grupo "Zarate Willka", murió ayer a consecuencia de la herida producida por un disparo de arma, según informe de Criminalística.

Autoridades del Ministerio del Interior y de la Policía informaron anoche, en conferencia de prensa, que Juan Domingo Peralta "se encontraba prófugo por diversos delitos" cometidos como integrante del Frente Armado de Liberación (FAL) Zárate Willka.

Los familiares, por el contrario, afirmaron que Peralta realizaba sus actividades en forma "normal", en tanto que la Policía insistió ayer en que aquel se encontraba prófugo por haber participado en el atentado contra el secretario de Estado norteamericano, George Schultz.

El informe policial señala que una vez que la Policía se identificó frente al presunto terrorista,

"éste reaccionó haciendo uso de su arma de fuego".

La respuesta de la Policía fue inmediata pero no pudo impedir que Peralta escapara disparando y "sujetando en un brazo a un menor" que en ese momento circulaba por ese lugar, de acuerdo con el informe policial.

La versión de los familiares de Peralta relata que aproximadamente a las 8:55, agentes civiles de la Policía llegaron a su domicilio ubicado en la calle 3 de Mayo, y exclamaron que "habían terminado con uno de ellos y que el resto de la familia, correría similar suerte".

Este informe, sin embargo, fue desmentido por el director de Criminalística René López, quien, además de informar que no se conoce el calibre del arma que causó la muerte, sostuvo que los agentes de la Policía "no están preparados para matar sino para resguardar el orden público".

Agregó que el grupo comisionado para la captura, sólo tenía or-

den de detención para someterlo posteriormente a interrogatorios; pero quien sacó el arma fue él, insistió.

El subsecretario de Migración, José Luis Paredes, corroboró la información policial señalando que en los hechos de ayer hubo "abundantes testigos". Asimismo, un informe técnico sobre guantelete, respalda la afirmación de que Peralta estaba armado.

"Cuando el fugitivo estuvo en las inmediaciones de la calle 3 de Mayo -afirmaron las autoridades-, se pudo observar que el sujeto estaba herido en el hombro izquierdo".

Al constatar estos hechos el "Comando General de la Policía dispuso un rastillaje en la zona y, a las 9:30 aproximadamente, Peralta fue encontrado por dos policías y trasladado al hospital Juan XXIII, donde, según el informe, llegó muerto.

(Más información, página 7).

## ADN-MIR desplazarán al MNR de las Cortes Electorales

Los partidos en el gobierno se disponen a reducir drásticamente la presencia movimientista en las cortes electorales y limitarla a una participación minoritaria, conllevando fuentes políticas de la coalición oficialista.

Con base en la actual ley electoral, cuya reforma fue aplazada, una veintena de vocales con voto para el MNR, será eliminada de los 11 tribunales del poder electoral, actualmente integrados por un total de 77 miembros.

Sólo unos pocos votos en favor del MNR quedarán en los tribunales como consecuencia de la próxima recomposición del poder electoral, cuyos miembros cesarán en sus funciones en septiembre, prevén los dirigentes políticos.

El cambio, que es considerado como "de suma importancia" para las próximas elecciones municipales y generales es alentado especialmente por sectores "duros" de la coalición MIR-ADN, revelaron a PRESENCIA.

Preocupados, los dirigentes del MNR conllevan en que los "halcones" del oficialismo no desaten una "carnicería" que representaría un "error táctico grave", de no mediar una posición conciliatoria.

(Más información, página 5).



"Fuego a la inflación"

La Empresa Nacional de Fundiciones de Vinto designó un grupo especial de trabajadores para que quemen 880 toneladas de billetes y cheques de gerencia que circularon entre 1982 y 1985, en uno de los períodos de mayor inflación que haya sufrido Bolivia. El empleado encargado de la incineración comentó delante de las autoridades que se concentraron ayer en Vinto: "fuego a la inflación". Y comenzó una tarea que llevará por lo menos un mes.

## Superintendencia de Bancos: Banca privada debe ser más agresiva

El crecimiento de la economía nacional requiere de una mayor agresividad del sistema financiero. La banca comercial del país debe captar recursos "menos volátiles", de bajo costo y sobre todo en moneda nacional. Según la Superintendencia de Bancos, se debe dejar de lado el "enfoque tradicional" utilizado hasta el momento.

El último boletín de la Superintendencia General de Bancos agrega que "el reto actual de la banca consiste en salir de la convivencia entre los altos niveles de crecimiento de los depósitos y bajos índices de incremento de las colocaciones".

Hasta el 15 de julio, el sistema financiero nacional tuvo captaciones de depósitos por un total de 2.241 millones de bolivianos y concedió préstamos con recursos propios por 1.831 millones.

El informe explica que los principales indicadores demuestran que el sistema bancario comercial en conjunto, muestra mayores volúmenes de intermediación, es decir captación de recursos.

Por otra parte, afirma que "el incremento discreto de la emisión de billetes por parte del Banco Central, frenado por el recibo de billetes en moneda nacional a través de los certificados de depósitos, acompañada de una adecuada política de las tasas de interés para moneda nacional por parte de las entidades bancarias, podría revertir la dolarización de los depósitos o incrementar el ahorro en moneda nacional".

Al referirse a los retos que tiene la banca nacional, la Superintendencia afirma que otro consistirá en tratar de que sus captaciones de depósitos a plazo fijo, sea por lo menos entre 90 y 180 días. Se estima que ahora la mayoría está entre 30 y 60 días.

Por otra parte, señala que si bien se observa una tendencia al crecimiento de los depósitos en caja de ahorro, éstos deben ser estimulados más, porque significan recursos de ahorro propiamente dicho y son de bajo costo para la banca.





Martino Fundado por  
Huisca Cajías K. el  
26 de Marzo de 1952

Directora  
Ana María Romero de Campero  
Subdirectores  
Carlos Ossio Amatlíer - Mario Maldonado Viscarra

La Paz, Bolivia, sábado 21 de julio de 1990

## Del dicho al hecho...

concluido su visita a Bolivia una misión  
Banco Interamericano de Desarrollo, cuyos  
miembros elogiaron los ambiciosos proyectos  
que ha presentado el gobierno y que suponen  
un monto de dos mil millones de

ha adelantado que, como resultado de  
esto, podría desembolsar 250 millones  
por año en el próximo cuatrienio y  
cumpliría una labor de gestor ante terce-  
ras partes para financiar el resto del paquete  
económico.

La actitud es positiva en muchos aspectos,  
pero si nos guiamos por los comen-  
tos de los funcionarios del Banco, el sector  
público del gobierno ha desarrollado una  
labor en la preparación de los proyec-  
tos. No olvidemos que esa es una de las defici-  
encias que atribuyen a nuestro país muchos  
países y naciones que nos cooperan.

Además el hecho de que el Ministro de  
Económico hubiera sido, hasta hace poco,  
un ejecutivo de este organismo interameri-  
cano ha contribuido en gran manera a que el  
país este primer examen. A veces las me-  
dianías pueden frustrarse si se igno-  
ran los mecanismos burocráticos de una deter-  
minada institución crediticia.

también alentador conocer que el Banco  
Interamericano de Desarrollo - que ahora presi-  
de el economista uruguayo Enrique Iglesias -  
está dispuesto a respaldar a Bolivia con un  
crédito aproximado a 250 millones de dóla-  
res. En las condiciones de grave recesión  
que nos encontramos, todo aporte de capi-  
tal que se bienvenido.

Los créditos se efectivizan, significaría do-

## Escuela cuartel La pedagogía de la represión

Humberto Meleán Leclerc

que cuya capacidad ana-  
lítica puede negar, como  
Tajano y Carlos Medina,  
jugado con imparcial  
a nuestro sistema edu-  
cativo en que ningún mo-  
mento considerado en su  
dimensión y sólo aho-  
ra adornos literarios en  
los y conferencias, pues  
quieren como esencia  
de los mendrugos de refor-  
ma que se ensayaron  
en el país.

La escuela parece haber  
perdido la concepción  
de una gran masa debe ser vul-  
garizada para comprender o  
comprender la vida personal  
y la vida en la comunidad;  
en el desarrollo no existe  
una directa entre el ca-  
rácter de nuestra socie-  
dad y el valor de la integridad,  
de la familia y el trabajo,  
como valores intrínsecos de todo  
ser humano.

En las actividades que ma-  
yor en nuestra vida no  
es el reflejo de los fines,  
los programas educativos  
se han perdido la capacidad  
de hoy ha perdido la capacidad  
de inventar sus propios juegos  
ni tiene idea de los juegos tradicio-  
nales como el trompo, la pelota  
de trapo, las canicas, etc.; bene-  
ficiándose sus músculos con esa  
actividad explosiva de des-  
orden y a su vez, perdiéndose en  
el aburrimiento.

El niño es una obra maestra  
de la naturaleza, pero los adultos  
nos encargamos de destruirlo.  
Habrá alguna persona que sien-  
ta la beatitud de niño haciendo ma-  
te matemática para escribir del uno  
al mil en números romanos, trar  
de descubrir el número de cromosomas  
de 20 especies ani-  
males o quien escribió la primera  
obra en prosa para el niño: aban-  
donar la escuela o tener que so-  
portar una lección de gramática o  
matemática que no esté al alcan-  
ce de su comprensión?  
Un régimen escolar caracteri-  
zado por la rigidez y el desequili-  
brio, no adaptado a las variacio-  
nes de las necesidades del niño.

según la edad, que sacrifica la ac-  
tividad física y manual a exigen-  
cias intelectuales totalmente aje-  
nas a ese mundo cambiante que  
circunda a la escuela. Una mane-  
ra dictatorial de imponer el pensa-  
miento de los adultos a través de  
una actividad carente de inicia-  
tiva y espontaneidad, que le está  
haciendo perder su frescura y  
vigor abrumándolo con el aburri-  
miento como si quisieramos, en-  
vejecerlo antes de tiempo. Una  
enseñanza perversa que acaba  
con la curiosidad y engendra esa  
desbordante actividad, quitando  
al niño la alegría de vivir en el  
mundo maravilloso. El resultado  
final de doce años de asistir a la  
escuela, es un título que avala que  
los estudios han sido realizados  
con "honorabilidad" y esfuerzo;  
además de servir de pasaporte a  
los estudios superiores en los que  
los males de la enseñanza se per-  
petúan hasta alcanzar una jerar-  
quía académica que no se quiere  
admitir, prefiriéndose mantener  
ese lastre que está adquiriendo  
proporciones de catástrofe nacio-  
nal.

Sólo la cooperación decidida  
de todos podrá sacar a la educa-  
ción nacional de esa postoración  
miserable y contribuir a la tarea  
realizable de que "la enseñanza  
de los niños sea la forma más alta  
de buscar a Dios, como sugiera  
Gabriela Mistral. Para ello, nos  
hace falta coraje, comprensión y  
perseverancia.

El desarrollo del individuo y  
de los pueblos no es más que una  
carrera entre la educación y la  
pobreza. Nosotros, como la lie-  
bre de la fábula, nos hemos que-  
dado dormidos en el punto de  
partida atrapados entre dos mun-  
dos: el uno que nos aprisiona en  
la realidad estrecha que hemos  
edificado con nuestros errores,  
que nos excluye de ese otro mun-  
do ideal que anhelamos, pero que  
no nos atrevemos a construir por-  
que somos fruto de eso que pre-  
suntuosamente llamamos educa-  
ción.

Humberto Meleán Leclerc es pro-  
fesor, fue rector de la Escuela Normal  
"Simón Bolívar" y director general de  
Educación.

Editora PRESENCIA S.R.L.  
Gerente General: Lionel Claire Cardona  
Impresores: Editorial Lux  
La Paz - Bolivia

## Lecturas bíblicas

# La coexistencia del bien y el mal

Por P. Francisco López de Dicastillo, cmf.

Lectura del Evangelio según San  
Mateo 13,24-43.

En aquel tiempo, Jesús presentó  
esta parábola:  
"El Reino de los cielos es seme-  
jante a un hombre que sembró  
buen trigo en su terreno; pero,  
mientras su gente dormía, llegó  
un enemigo, sembró cizaña entre el trigo,  
y se fue. Cuando brotó el trigo y  
creció, el dueño del terreno salió  
a echar espiga, apareció  
también la cizaña. Sus trabajadores  
dijeron: 'Señor, ¿no sembraste buen  
trigo en tu terreno? ¿Cómo es que  
hay cizaña?' El hombre dijo: 'Algún  
enemigo lo ha hecho'. Ellos le  
preguntaron: '¿Quieres que vayamos  
a arrancarla?'". Les contestó: "No,  
porque al arrancar la cizaña podían  
arrancar también el trigo. Dejemos  
que ambos crezcan juntos y, al tiempo  
de la siega, diré a los segadores  
que arranquen primero la cizaña y la  
amarran para quemarla. Y que  
recogian luego el trigo en mi granero".  
Jesús presentó otras parábolas:  
"El Reino de los cielos es seme-  
jante a un grano de mostaza que un  
hombre sembró en su terreno. Aunque  
es la más pequeña de todas las  
semillas, cuando la planta crece se  
hace mayor que las hortalizas; se hace  
árbol, en cuyas ramas pueden anidar  
las aves del cielo. El Reino de los  
cielos también es semejante a un poco  
de levadura que una mujer metió con  
tres medidas de harina, hasta que  
fermentó toda la masa".

Todo esto enseñó Jesús con  
parábolas a la gente, y sólo enseñó con  
parábolas, para que se cumpliera la  
profecía que dice: "Hablaré por medio  
de parábolas, revelaré los secretos ocultos  
desde la creación del mundo".  
Jesús despidió a la multitud y se  
fue a casa. Sus discípulos vinieron a  
pedirle: "Explímanos la parábola de la  
cizaña". El respondió: "El que siembra  
buen trigo es el Hijo del hombre; el  
enemigo que siembra la cizaña repre-  
senta a los hijos del maligno. El trigo  
es el pueblo que el Hijo del hombre  
siembra en el mundo; los segadores  
son los ángeles. Así como se arranca  
la cizaña y se la quema, así será el fin  
del mundo. El Hijo del hombre envi-  
ará a sus ángeles, que sacarán de su  
Reino a todos los escandalosos y mal-  
hechores, y los arrojarán al horno de  
fuego, donde se arañan llanto y re-  
viviendo. Pero los justos brillarán  
como el sol en el Reino de su  
Padre. ¿Quiénes te oídos, que oiga?".

Esta sección evangélica com-  
prende tres parábolas: dos de  
ambiente rural: la cizaña sem-  
brada en el campo y el grano de  
mostaza. Una de ambiente domé-  
stico: la parábola de la levadura.  
En Mateo hay ocho parábolas  
con esta introducción: "semejante  
es el Reino de los cielos". En los  
otros sinópticos, Lucas y Marcos,  
hay dos en cada uno introducidas  
con la misma frase. Pero no sola-  
mente estas parábolas quieren  
decirnos los misterios del  
Reino; todas ellas, hasta más de  
cuenta, son manifestaciones o  
explicaciones de alguna caracte-  
rística del Reino de Dios.

1.- El Dios Verdadero: esta  
parábola del Libro de la Sabiduría  
(12,13,16-19; en la primera lectu-  
ra del domingo), concentra las  
cualidades del verdadero Dios: es  
único, es poderoso y justo. Es  
bondadoso y juzga con rectitud y  
misericordia. Pero estas cualida-  
des repercuten en la conducta del  
hombre: hay que darle cuenta de  
nuestros juicios y de nuestras  
obras. Si ofrece el perdón y la  
posibilidad de arrepentimiento,  
es que nos invita a enmendar  
nuestra vida.

2.- El Espíritu Intercede  
por nosotros: La segunda  
lectura está tomada de Rom. 8,26-  
27. La oración no es una acti-  
vidad puramente humana; es el  
mismo Dios actuando en noso-  
tros y, por tanto, es algo sobre-  
natural. Tampoco es un vuelo  
místico de la mente para escapar-  
se de la realidad ambiental. El  
Espíritu viene en ayuda de la  
debilidad de quien le admite, para  
que le ayude a cumplir la voluntad  
divina. Una oración que no sirva  
para mejorar al hombre y al  
mundo, no es verdadera oración.

3.- Coexistencia del bien y  
del mal: la parábola de la cizaña,  
que insertamos en el texto  
para constatar el hecho: el bien  
al bien existe y se desarrolla el  
mal. Y, además, de la razón de ese  
terrible misterio. Nos recuerda,  
en tercer lugar, la actitud que  
tenemos que adoptar ante tal  
realidad: no hay que hablar del  
destino final de los buenos y de  
los malos.

Todos somos testigos y, al  
propio tiempo, protagonistas y  
víctimas de esa doble realidad.  
Es innegable. Pero la gran sabiduría

está en saber distinguir la cizaña  
del trigo: en saber echar una línea  
divisoria entre el bien y el mal y  
colocarse humildemente del lado  
del bien; actitud más que nunca  
necesaria en este tiempo de morali-  
dad y confusión.

Y señala la parábola la causa  
de la aparición de la cizaña: la pre-  
sencia en el mundo del Maligno. Y  
puede actuar porque en el mundo,  
que no es un robot, existe el juego  
de la libertad humana que, mal  
empleada, da campo y posibili-  
dad al Maligno para la siembra  
del mal.

Ante la realidad y presencia  
del mal, el bien no debe ser cruzado  
de brazos, como doblegados por un  
destino fatalista; ni tampoco la  
actitud de llevar todo a sangre y  
fuego. Parece que en la Iglesia  
primitiva, por exceso de pante-  
losos, pretendían arrancar de  
raíz y de golpe el paganismo y sus  
costumbres. Jesús nunca pactó  
con el mal; empleó los medios  
más eficaces y prudentes para  
extirparlo. Obrando con  
paciencia, el bien se irá  
adueñando del campo, aunque  
sigla existiendo la cizaña.

4.- El tiempo de la siega:  
siempre llega. Y el simbolismo es  
claro. El fin del mundo vendrá.  
Y también el destino definitivo. Y no  
podemos ocultarlo ni desconocer-  
lo. Puede servir de pauta de  
claridad en nuestra vida. Y en  
evidente lenguaje metafórico, pe-  
ro con ejemplar tremendismo,  
nos dice el evangelio: "a los mal-  
hechores los arrojarán al horno de  
fuego, pero los justos brillarán  
como el sol en el Reino de su Pa-  
dre".

5.- El grano de mostaza y la  
levadura: Son las otras dos mini-  
parábolas para demostrar la fuer-  
za expansiva del Reino de Dios.  
Aunque externamente parezca  
poca cosa, sin alardes ni triunfa-  
lismos; sin embargo, tiene una  
realidad interior formidable. El  
cristianismo no hay que juzgarlo  
por apariencias. Hay que aban-  
donar en su misterio, en su grandeza  
interior. En su fuerza transfor-  
madora. El brillo como el sol se  
dará solamente en el "Reino del  
Padre".

## Brasil: Un esfuerzo digno

Por Claudio Cerri

A pesar de que los científicos  
brasileños cuentan con escasos  
recursos para la preservación de  
la amplia diversidad de especies  
que la naturaleza ha generado en  
su país, están haciendo un virtual  
milagro para evitar que las caracte-  
rísticas genéticas de animales y  
plantas se pierdan para siempre.  
En Brasil, cuyo Producto Inter-  
no Bruto (PIB) es de 350 mil mil-  
lones de dólares, los especialistas  
sólo disponen anualmente de  
0,18 por ciento de esa cantidad  
para realizar ese tipo de estudios.  
En los países industrializados los  
científicos disponen de tres por  
ciento del PIB.

Los especialistas brasileños  
dedicados a la preservación bioló-  
gica, agrónomos e investigadores  
de diversas áreas - están básica-  
mente concentrados en Brasilia,  
en el Centro Nacional de Recur-  
sos Genéticos y Biotecnología  
(CENARGEN).

Se trata de una especie de  
"arca de Noé", tripulada por 120  
estudiosos que desde 1974 recole-  
ccionan semillas y germoplasmas  
de la flora brasileña. Estos mues-  
tras se mantienen intactas duran-  
te 20, 30 y hasta 100 años, inver-  
nando en cámaras frigoríficas, a  
20 grados Celsius bajo cero.

Las 170 expediciones de resca-  
te realizadas hasta ahora por in-  
vestigadores del CENARGEN no  
fueron suficientes para llenar ni  
siquiera 10 por ciento de las rá-  
maras de ese banco genético.

Dicho centro tiene capacidad  
para almacenar 50 mil muestras  
de germoplasmas, incluyendo se-  
millas, raíces, hojas, en fin, célu-  
las reproducibles de la mayor  
variedad posible de cada especie,  
cultivada o no comercialmente.  
Hasta ahora, la disponibilidad  
de recursos sólo permitió reunir  
35 mil de esas muestras que los  
científicos llaman "accesos" - el  
CENARGEN recibió en 1980 ape-  
nas cinco por ciento de los recur-  
sos originalmente previstos.

De esta manera, el rescate  
genético de la riqueza vegetal  
brasileña se ha transformado en  
una carrera llena de obstáculos  
contra la extinción.

Las señales de alarma son  
irreversibles pero incansables:  
puede ser el anuncio de la con-  
strucción de una nueva central  
hidroeléctrica en la selva o la  
apertura de una carretera en una  
región de selva tropical.

Puede ser también el descu-  
brimiento de un nuevo yacimiento  
por buscadores de oro (garimpeiros)  
en una reserva indígena,  
seguido invariablemente de un  
proceso de destrucción étnica y  
ecológica, como muestra el caso  
de los yanomamis, en el estado de  
Roraima, en el noroeste de Brasil.

En todo el mundo, el rescate  
preventivo de las especies se ha  
constituido en una prioridad cien-  
tífica y estratégica.

Se trata de una prioridad que  
se extiende también a animales

amenazados por la extinción, tan-  
to de especies silvestres como de  
razas más directamente relacio-  
nadas a actividades productivas.

En este caso, se repite la mis-  
ma lógica de la imprevisión que  
se presenta en la extinción de las  
especies: a medida que desaparecen  
esas razas animales reúnen mu-  
chas veces algunas caracte-  
rísticas valiosas, que no tienen otras  
que predominan en los criaderos.  
Un ejemplo que nos ha dado  
origen para el CENARGEN es la  
salvación del vacuno conocido en  
Brasil como "mocho", que dio le-  
che y carne a Brasil antes de la  
llegada del ganado cebú y que  
fue rescatado por la institución  
científica brasileña.

Además de la pérdida de plan-  
tas y otras especies de la flora y  
de algunas de las especies ani-  
males por la destrucción de la natu-  
raleza, la humanidad está per-  
diendo el conocimiento que han  
acumulado poblaciones indíge-  
nas brasileñas sobre buena parte  
de la riqueza natural del planeta.

El biólogo estadounidense,  
Charles Clements, del Instituto  
Nacional de Investigaciones de la  
Amazonia, cuenta con tristeza  
que los indios tucanos - que viven  
en la región del alto río Negro,  
norte de Brasil - producen harina  
de pupuna, un fruto de un tipo  
de palmeras, que podían conser-  
var hasta por un año.

Según el estudio, la pupuna  
sustituye con ventajas al maíz y la  
mandioca porque es mucho más  
nutritiva. La fruta, cuyo cultivo es  
prácticamente desconocido por  
los "blancos", es nativo de la Ama-  
zonia, donde el maíz es de difícil  
adaptación.

Los indígenas brasileños no  
sólo tienen conocimientos sobre el  
cultivo de algunas plantas ali-  
menticias, como la pupuna, sino  
que también manejan con sabi-  
duría el poder curativo de algunas  
plantas medicinales, cuya exis-  
tencia la humanidad está perdiendo  
las cuales son consultados, en  
forma cada vez más sistemática,  
investigadores brasileños.

El jefe de CENARGEN, Eduar-  
do Moraes, calcula que existen  
en el mundo actualmente más de  
dos millones de germoplasmas  
almacenados, cinco por ciento de  
los cuales está debidamente estu-  
diados, según algunos investi-  
gadores.

Se trata de una reserva de valor  
incalculable. Si no inventáramos  
considerablemente en esa área,  
Brasil acabará teniendo que im-  
portar genes de su propia flora, a  
un alto costo", advierte Moraes.

De cierta forma, no sería nove-  
dad. Germoplasmas de buena cali-  
dad de la jaca de la Amazonia  
(estado brasileño) sólo existen  
muy contados.

Rio de Janeiro / Inter Press Serv-  
ice.



Editora PRESENCIA S.R.L.  
Gerente General: Lionel Claire Cardona  
Impresores: Editorial Lux  
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, N° 2150  
Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152  
Central Telefónica: 372344  
Télex 2659 BV - Telefax 391040

### LAB ahorró \$US 1.000.000 por contrato de seguro

Un millón de dólares ahorró el Lloyd Aéreo Boliviano en la contratación de la póliza de seguro para la compañía, informó el presidente ejecutivo de la entidad, Gonzalo Campero Paz.

La cobertura del nuevo seguro, que ingresará en vigencia desde agosto de este año por 12 meses, costó alrededor de un millón 300 mil dólares frente a 2 millones 300 mil que se habían pagado por el seguro comprendido entre agosto del 89 y 90.

Campero hizo notar que si se toman en cuenta cifras que se gastaban en este rubro hace algunos años, el ahorro es mayor. Citó como ejemplo que hace cuatro años el LAB pagó 4 millones de dólares por la cobertura del seguro.

Incluso, prosiguió, el contrato que hemos logrado en mi gestión es mucho más favorable que el que fenece, nos ofrece mayores ventajas y coberturas.

Agregó que este contrato, tal como se puede apreciar por la comparación de cifras, es "totalmente transparente" pues obviamente por las condiciones logradas y el precio conseguido no tiene sobreprecios que afecten a la empresa.

Consultado sobre si el motivo principal para que en años pasados se hayan pagado mayores cantidades por contratos menos ventajosos, que eran las "comisiones", Campero se limitó a decir "vean las cifras, nosotros hemos logrado un contrato ventajoso y limpio".

El ejecutivo del LAB subrayó que ahora el LAB está siendo administrado como cualquier otra empresa privada. "Para la adjudicación del seguro, hemos contratado una agencia internacional que nos coopere, y ahí están los resultados", dijo.

La empresa de seguros que se adjudicó los seguros del LAB es la firma boliviana CIA CRUZ, informó.

**DEUDAS CON EL ESTADO**  
Refiriéndose a las deudas pendientes entre el Estado y el Lloyd, Gonzalo Campero dijo que aquel acuerdo por el que el Estado se hizo cargo de una deuda de 20 millones de dólares que tenía el LAB, fue "una mala negociación".

### Para los próximos cuatro años BID estudiará financiamiento de \$US 250 millones por año

El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) podría llegar a financiar aproximadamente 250 millones de dólares por año. "Esta meta dependerá del análisis y evaluación de los proyectos más prioritarios", dijo el jefe de la misión de este organismo, Elcio Costo.

Explicó que la misión de Programación del BID recibió del gobierno, a través de su gabinete económico, un inventario de proyectos que requieren una inversión de dos mil millones de dólares para los próximos cuatro años.

"Nosotros estamos seguros -dijo- que de ese inventario total es posible financiar un programa que puede llegar a aproximadamente a los mil millones de dólares en los próximos cuatro años, lo que equivaldría a entregar 250 millones de dólares por año".

Aseguró que llegar a la meta de los 250 millones de dólares anuales, dependerá del análisis y evaluación de los proyectos más prioritarios.

La misión de programación del BID que llegó al país para discutir con el gobierno un programa de colaboración para consolidar el proceso de desarrollo del país, fue recibida ayer en audiencia por el presidente Jaime Paz Zamora.

En la oportunidad, el primer mandatario expresó su gran interés para que el BID continúe apoyando el ajuste de la economía boliviana y, en lo posible, aumente su cooperación para financiar el proceso de estabilidad.

"La misión vuelve a Washington profundamente impresionada por el trabajo objetivo y mesurado realizado en el ajuste de la estabilidad de la economía boliviana, por un equipo que actuó con los ojos volados para lograr un futuro mejor para este país", añadió Elcio Costo.

Estos recursos estarían destinados a financiar proyectos absolutamente esenciales para poner en marcha la infraestructura económica necesaria al proceso de desarrollo.

Se tienen requerimientos para el área de la infraestructura vial, energía eléctrica y un apoyo total del BID a un proyecto fundamen-

### Ministro de Finanzas asegura que las negociaciones fueron satisfactorias

tal de la economía boliviana, que es el gasoducto al Brasil.

Por otra parte sostuvo que la cooperación estará destinada con prioridad a los proyectos de salud, educación primaria y programas de apoyo a microempresarios e inclusive a la economía informal.

Sostuvo por otra parte que el BID se convertirá en un organismo que capte el financiamiento de otros países, dirigidos a fortalecer el desarrollo boliviano.

Así, se tienen posibilidades de captar recursos japoneses, alemanes, italianos y de otros países para contribuir al desarrollo del país y particularmente para que Bolivia pueda sacar un mejor provecho posible de la nueva iniciativa del gobierno norteamericano y la iniciativa de George Bush, para contribuir a los países latinoamericanos.

**GASODUCTO AL BRASIL**  
Al reiterar la posición del BID, de apoyo total al proyecto del gasoducto Santa Cruz- Puerto Suárez, dijo que ese organismo internacional tendrá el papel de coordinador del esquema financiero de apoyo al proyecto.

"Puedo asegurar con absoluta tranquilidad que la posición del BID es la de integrar todos los proyectos, porque es esencial para Bolivia y el Brasil", dijo al reiterar que ese organismo dará financiamiento e inclusive captará el financiamiento japonés.

Al ser consultado sobre las condiciones de pago, indicó que existen dos tipos de préstamos a Bolivia. Los créditos concesionales blancos tienen de 30 a 40 años de plazo, con 10 de gracia, un interés del 2,0 %. Para los préstamos normales, de capital ordinario, los plazos van hasta los 20 años, cuatro a cinco de gracia y con tasas de interés que están en el orden del 8 por ciento anual.

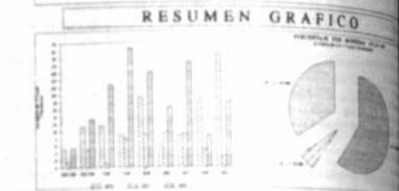
La misión, presidida por el gerente de Operaciones, Elcio Costo

TIPO DE CAMBIO (en bolivianos)	
EE UU -dólar venta	3.1800
EE UU -dólar compra	3.1700
Inglaterra-libra	5.7338
Alemania-marco	1.9268
Japón-yen	0.0104
Chile-peso	0.0006
Argentina-austral	0.0214
Brasil-nuevo cruzado	0.0472
Perú-nS	0.0001

AGROPECUARIOS (toneladas futuras)	
Cacao (jul)	755.00 libras
Café (jul)	580.00 libras
Azúcar (ago)	258.00 dólares
Soja (ago)	112.00 libras
Trigo (jun)	111.75 libras
Cebada (sep)	110.10 libras
Patata (nov)	085.00 libras

MINERALES	
Estafío - 2.75 dólares la tonelada	
Oro - 361.00 dólares la onza	
Plomo - 4.80 dólares la tonelada	
Antimonio - 1.80 dólares la tonelada	
Bismuto - 2.75 dólares la tonelada	
Wolfram - 36.00 dólares la tonelada	
Zinc - 9.80 dólares la tonelada	
Cobalt - 1.20 dólares la tonelada	

Comisión Nacional de Valores La Paz - Bolivia	
RESUMEN ACUMULADO DE TRANSACCIONES CON CDA EN LA BOLSA BOLIVIANA DE VALORES S.A.	
FECHA	MON
DEL 16 DE NOVIEMBRE DE 1989	5,000
AGOSTO	1,000
SEPTIEMBRE	1,000
OCTUBRE	1,000
NOVIEMBRE	1,000
DICIEMBRE	1,000
JANUARIO	1,000
FEBRERO	1,000
MARZO	1,000
ABRIL	1,000
MAYO	1,000
JUNIO	1,000
JULIO	1,000
TOTAL	10,000
VALOR EQUIVALENTE EN B	100,000,000
VALOR EQUIVALENTE EN D	100,000,000



**Operaciones de la Bolsa de Valores**  
El 16 de noviembre de 1989 y el 20 de julio de este año la Bolsa Boliviana de Valores respectivamente un total de 341,000 dólares de depósitos emitidos por el Banco Central de Bolivia por un total de 262.5 millones de dólares. Debido a los intereses que se ofrecen por los certificados en el mercado nacional en los últimos meses, se registraron incrementos en la demanda por estos, como se observa en el gráfico adjunto a la Comisión Nacional de Valores.

### Presidente de Cámara Hotelera Hotelaría del país trabaja con el 50% de su capacidad

No obstante que la hotelaría nacional trabaja actualmente con sólo el 50% de su capacidad instalada, ocupa de manera directa e indirecta, a unas 30 mil personas en todo el país.

La afirmación pertenece al nuevo presidente de la Cámara Hotelera Nacional, Javier Hinojosa, quien indicó que ese sector tiene invertido en el país por lo menos 300 millones de dólares.

Explicó que tiene una capacidad total de 15,300 camas, de las cuales más de 11 mil están en las tres principales ciudades: La Paz, Cochabamba y Santa Cruz. Detalló que en La Paz hay 6,067, Cochabamba 3,503, Santa Cruz 2,747, Oruro 806, Sucre 735, Tarija 644, Beni 367, Potosí 326 y Pando 111.

En criterio de Hinojosa, las perspectivas del turismo, y consecuentemente de la hotelaría en el país, no son muy buenas debido a la crisis económica que afecta a los países vecinos.

Reconoció que existen varios problemas, que deben ser superados en forma conjunta entre el sector privado y el gobierno, para

mejorar el turismo boliviano. Así, explicó, se tiene una de las escasas visas de Europa, pues, cuando los directos hacia ese lugar está el mal estado de los caminos, en otros países, en otros países.

Afirmó que se deben hacer esfuerzos necesarios, de Bolivia el destino de los turistas, actualizarnos sólo parte de los países vecinos.

Señaló que se busca la función de la escuela en la que está el turismo, bien se habla de la "industria", cuando se pagan impuestos a un negocio se considera al "industria", sino como para unos y "servicio".

Finalmente, afirmó que el privado está desempeñando su papel en el desarrollo de la actividad turística, elevando la calidad de los servicios, promoviendo y llevando la educación del sector.



MOVIMIENTO NACIONALISTA REVOLUCIONARIO

### HOMENAJE AL PRESIDENTE MARTIR GUALBERTO VILLARROEL

El 21 de julio de 1946 fue inmolado en un tarot el Teniente Coronel Gualberto Villarroel, creador del Movimiento Obrero Organizado, junto a sus más estrechos y leales colaboradores. Murió el hombre, atrozmente atormentado por la masa informe que le abrió paso a la Historia, pero su visión de una sociedad más justa, encendida por el fuego de un amor sin límites por Bolivia, fructificó en el tiempo.

El 21 de julio de 1952, en su homenaje, el gobierno presidido por el líder de la Revolución Nacional, Dr. Victor Paz Estenssoro, sancionó el Voto Universal y la Democracia Participativa, entregando al pueblo boliviano el arma más poderosa de su redención política y poco después, con la Reforma Agraria, devolvió la tierra a los campesinos, convirtiendo a Bolivia en una nación de hombres libres, capaces de construir su propio destino.

Hoy, pese a todo lo avanzado, la tarea que se propusieron los mártires de julio todavía está inconclusa. La Revolución Nacional sufrió tropiezos y vicisitudes y un largo período de regresión frustró su desarrollo. La pobreza y la marginalidad todavía laceran nuestro espíritu y la voz de los humildes y los desposeídos, expresada en el voto, se distorsiona y altera.

La justicia social, la redención del campesino, la defensa de la voluntad de las mayorías, metas que encendían la mente y el corazón de Villarroel y los suyos, siguen vigentes hoy. El mejor homenaje a nuestros mártires, es hacer la promesa de seguir luchando sin desmayo por una Bolivia solidaria y justa donde todos tengamos la oportunidad de ser hombres dignos y nuestros hijos puedan vivir sin temor al hambre y la miseria.

Honor y Gloria a Villarroel, a Waiko Ballivián, a Max Toledo, a Luis Uriá de la Oliva, a José Escobar, a Jorge Eguino, a Roberto Hinojosa.

La Paz, julio de 1990

Gonzalo Sánchez de Lozada  
Jefe Nacional del M.N.R.

Guillermo Bedregal Gutiérrez  
Subjefe Nacional

José Luis Harb Álvarez  
Subjefe Nacional Laboral

Juan Carlos Durán Saucedo  
Secretario Ejecutivo Nacional

Walter Gumucio Suárez  
Secretario Permanente

Flúvio Chávez Ortiz  
Subjefe Nacional

Manuel Paz Soruco  
Subjefe Nacional Rural

Germán Quiroga Gómez  
Secretario General



H. CAMARA DE DIPUTADOS

### COMUNICADO

LA COMISION DEL MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES DE LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS, TIENE A BIEN COMUNICAR QUE SEMINARIO TALLER PROGRAMADO PARA LOS DIAS 24 Y 25 DE JULIO, SE LLEVARA A CABO EN EL SKY ROOM DEL HOTEL GLORIA - CALLE POTOSÍ 909. CUALQUIER INFORMACION DIRIGIRSE TELEFONO 370466 LA PAZ.

Sello: H. CAMARA DE DIPUTADOS  
Comisión de Medio Ambiente y Recursos Naturales  
La Paz-Bolivia



## MIR y ADN se disponen a reducir presencia del MNR en Corte Electoral

Los partidos cogobernantes se disponen a eliminar la presencia del MNR en las Cortes Electorales, limitándola sustancialmente, con base en la vigente ley electoral.

La reforma a esta ley, aprobada por el artículo 11 de la Constitución, establece la forma en que se integran las Cortes Electorales. El MNR sería sustituido por una participación reducida en la Corte Nacional Electoral, en la Corte Departamental y en las tres cortes provinciales.

Los cambios son considerados como "duros" para las próximas elecciones municipales y generacionales. El poder electoral ha sido cuestionado por las reformas "duras" que se le han dado, por lo que las posiciones iniciales del MNR sobre su identidad se ven afectadas.

Los cambios son considerados como "duros" para las próximas elecciones municipales y generacionales. El poder electoral ha sido cuestionado por las reformas "duras" que se le han dado, por lo que las posiciones iniciales del MNR sobre su identidad se ven afectadas.

Los cambios son considerados como "duros" para las próximas elecciones municipales y generacionales. El poder electoral ha sido cuestionado por las reformas "duras" que se le han dado, por lo que las posiciones iniciales del MNR sobre su identidad se ven afectadas.

## Debate sobre constitucionalismo política en América Latina

Los expertos de Perú, Bolivia, Ecuador, Uruguay, Argentina y Chile, entre otros, participaron en el primer "Congreso de Constitucionalismo y Política en América Latina", que se celebró en la ciudad de La Paz.

Los expertos de Perú, Bolivia, Ecuador, Uruguay, Argentina y Chile, entre otros, participaron en el primer "Congreso de Constitucionalismo y Política en América Latina", que se celebró en la ciudad de La Paz.

Los expertos de Perú, Bolivia, Ecuador, Uruguay, Argentina y Chile, entre otros, participaron en el primer "Congreso de Constitucionalismo y Política en América Latina", que se celebró en la ciudad de La Paz.

Los expertos de Perú, Bolivia, Ecuador, Uruguay, Argentina y Chile, entre otros, participaron en el primer "Congreso de Constitucionalismo y Política en América Latina", que se celebró en la ciudad de La Paz.

Los expertos de Perú, Bolivia, Ecuador, Uruguay, Argentina y Chile, entre otros, participaron en el primer "Congreso de Constitucionalismo y Política en América Latina", que se celebró en la ciudad de La Paz.

Los expertos de Perú, Bolivia, Ecuador, Uruguay, Argentina y Chile, entre otros, participaron en el primer "Congreso de Constitucionalismo y Política en América Latina", que se celebró en la ciudad de La Paz.

Los expertos de Perú, Bolivia, Ecuador, Uruguay, Argentina y Chile, entre otros, participaron en el primer "Congreso de Constitucionalismo y Política en América Latina", que se celebró en la ciudad de La Paz.

Se eliminará la participación movimientista en las Cortes Electorales, limitándola a su representación partidaria, según sectores "duros" del oficialismo, divergentes de otras posiciones flexibles. Las cortes deben ser modificadas hasta el 23 de septiembre.

Edmundo Arauz, Mauro Cuéllar (presidente) y Jaime Alvarado. Un solo voto representa al MIR Carlos Subieta.

Dirigentes movimientistas recordaron que durante la vigencia de la bipartidaria ADN-MNR, en el gobierno de Víctor Paz Estenssoro, el Ejecutivo y el Poder Judicial favorecieron la designación de votos movimientistas, que posteriormente recayeron en Ríos Montt y Moscoso.

"Ahora el Ejecutivo está en manos del MIR y el Judicial en las de ADN", señalaron los movimientistas al prever que en la próxima renovación de la Corte Nacional, la presidencia de la República, el Senado y el MIR designarán a tres de sus partidarios como miembros del tribunal.

A ello se sumarán los nombramientos adelantados de la Cámara de Diputados, el Poder Judicial y ese partido, mientras que el MNR, alejado del poder, estaría solo en condiciones de nominar a un solo miembro: el de su propia fuerza política.

De tal manera, señaló el MNR, que tres votos favorecerían al MIR, tres a ADN y uno solo al MNR.

NEGOCIACIONES El desplazamiento de los movimientistas de las cortes electorales, es una prerrogativa del Acuerdo Patriótico, señalaron sus dirigentes, pero una presencia "no hegemónica" del MNR sería susceptible de ser negociada a cambio de un apoyo parlamentario a la aprobación de leyes en el

Congreso, dijeron adenistas dispuestos a transigir en el problema.

Pero los de la "línea dura" señalaron que la recomposición de las Cortes es innegociable.

EXPERIMENTOS Al remarcar que a dos meses de la recomposición de las Cortes todavía no hay una posición de conjunto, el secretario ejecutivo de ADN, Jorge Landívar, y el secretario de organización del MIR, Guido Riveros, coincidieron en señalar que mientras la ley electoral no se modifique, correspondía realizar las designaciones según la norma actual.

"Mientras la ley no lo prescriba, no hay variantes. Sería ilegal otra forma de designación", dijo el senador Landívar, quien afirmó que su partido aún no le ha considerado el tema, en el que tendrá mucho que ver el coordinador de asuntos electorales de ADN, Mauro Cuéllar, también actual presidente del poder electoral.

Mientras tanto, Riveros, advirtió que el MNR pretende "copar" las cortes electorales fundado en proposiciones "engañosas, aunque aparentemente imparciales". Riveros, que piensa que el Acuerdo Patriótico está abierto a cualquier discusión y pacto, agregó sin embargo que, inicialmente, se debería adoptar el criterio de dar a los partidos una importante representación regionalizada, por ejemplo el caso de Condepa en La Paz y el del MBL en Sucre.

MOVIMIENTISTAS La propuesta movimientista, explicada por su diputado Ernesto Machicao, consiste en reformar la ley y designar a los miembros de las cortes por dos tercios en el Congreso, a fin de nombrar a personas idóneas, imparciales y hacer de los tribunales electorales organismos plurales.

"El objetivo es despolitizar las cortes, de manera que el oficialismo no sea ni juez ni parte al dirimir problemas que competen a todas las fuerzas, gubernamentales y de oposición", dijo Machicao.

En un boletín del MNR entregado a la prensa ayer, el diputado Edil Sandoval Morón señala que la persistencia del actual sistema de designación, "es una clara muestra de que el gobierno MIR-ADN quiere permanecer en el gobierno".

Por su parte, el también movimientista Fernando Barthelemy dijo que el gobierno "pretende constituir las cortes con la ley vigente y mantener su parcialidad".

## Reformas electorales

## Especialistas y partidos políticos en foro-debate

Con la participación de representantes constitucionalistas de diversas fuerzas políticas y especialistas independientes, la Academia de Ciencias Jurídicas iniciará el lunes un foro sobre las reformas a la Constitución Política del Estado y a la Ley Electoral.

Los doctores Armando Villafuerte y Mario Cordero, máximos directores de la academia, explicaron que la organización del foro pretende alcanzar conclusiones que permitan a la ciudadanía una adecuada orientación sobre "los verdaderos alcances del perfeccionamiento de la Carta Magna y del sistema electoral".

El foro, que se prolongará por cinco días hasta el viernes 27, contempla la participación de dos disertantes por jornada, en sesiones de 45 minutos que comenzarán a las 18.30, en el salón de actos del Colegio Departamental de Abogados, en la calle Yanacocha.

El rol de intervenciones es el siguiente: Lunes: representante de la Facultad de Ciencias Jurídicas de la UMMS y del Acuerdo Patriótico.

Martes: representantes del Movimiento Bolivia Libre (MBL) y del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR).

Miércoles: conferenciantes del Partido Socialista Único (PS-1) y de la Unión Cívica Solidaridad (UCS), de Max Fernández. Jueves: representantes de Conciencia de Patria (CONDEPA) y del Colegio Departamental de Abogados de La Paz.

## Comité de Defensa del MNR aplazó su convención

El Comité de Defensa del MNR, disidente de la dirección movimientista encabezada por Gonzalo Sánchez de Lozada, decidió aplazar hasta el 24 de agosto su convención de "lealtad" a Víctor Paz Estenssoro, jefe vitalicio de ese partido.

En un comunicado entregado ayer a la prensa, esa fracción movimientista encabezada por Samuel Gallardo y otros dirigentes, informa que sus comités regionales solicitaron posergar la convención que inicialmente estaba prevista para el 21 y 22 de julio.

La asamblea del Comité de Defensa será coincidente con la convención que debe realizar por esos días el MNR, para aprobar nuevos estatutos y doctrina partidaria.

El Comité de Defensa dice que la solicitud de sus organismos regionales "se basa en el propósito de realizar (su reunión) paralelamente a la convención convocada por el sector gonista".

## AVISO A LOS COMERCIALIZADORES DE MINERALES

Se comunica a todas las personas naturales y jurídicas que se encuentran inscritas en el Registro de Comercializadores a cargo del Ministerio de Minería y Metalurgia, la obligación que tienen de regularizar y acreditar, ante la Dirección de Planificación de este Despacho, el cumplimiento de sus funciones de Agentes de Retención de regalías y aportes a la seguridad social, FONVI e instituciones de la minería chica y cooperativizada, en la forma establecida por el Artículo 3ro. del D.S. 22175 de fecha 13 de abril de 1989 y, a cuyo efecto, se fija un plazo impostergable de 30 días, a partir de la fecha.

El no cumplimiento de esta obligación legal, determinará para la comercializadora renuente, no sólo la suspensión de su matrícula de registro sino la expedición de las Notas de Cargo por parte de las entidades afectadas por el incumplimiento.

Asimismo, en el tiempo de duración del anterior plazo, el Ministerio de Minería y Metalurgia, suspenderá toda nueva inscripción en su citado Registro.

La Paz, julio de 1990

## PROGRAMA DE MONETIZACION

## REQUERIMIENTO DE COMPRA DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS

El Programa de Monetización, Organismo Interinstitucional de Desarrollo, requiere comprar los siguientes alimentos de producción nacional:

HARINA DE MAIZ PRECOCIDA	652 TM
ARROZ	1184 TM
ACEITE COMESTIBLE	327 TM
SAL YODADA	494 TM

Las Empresas que tuvieran interés en la provisión de los productos señalados, deberán recoger los Pliegos de Especificaciones correspondientes a partir del 24 de julio, luego remitir sus propuestas a la dirección que se indica al final, en sobres sellados y lacrados hasta Hs. 18:00 del día 7 de agosto próximo.

El Organismo se reserva el derecho de declarar desierto el concurso en caso de que las ofertas no cumplan con los requerimientos de los Pliegos de Especificaciones; o en su caso, de adjudicar total o parcialmente las compras de acuerdo a sus intereses.

Programa de Monetización  
Av. 6 de Agosto 2240  
Edificio María Cecilia, Mezzanine, Oficina 1  
Casilla de Correo No. 15025, Tel.: 365087

La Paz, Julio de 1990  
LA GERENCIA DEL PROGRAMA

### Gestionan conciliación entre maestros y ministro Baptista

El subsecretario de Educación, Renato Rodríguez, gestionará una entrevista entre el ministerio del ramo, Mariano Baptista, y dirigentes del magisterio.

En una actitud conciliadora, luego de que ambas partes se acusaron de faltar a la verdad sobre el cumplimiento del convenio suscrito en mayo, Rodríguez ofreció gestionar esa entrevista a fin de encontrar soluciones a los problemas educativos. La información la dio a conocer, el secretario ejecutivo de la Confederación de Maestros, Juan Carlos Pimentel, quien lamentó las declaraciones del ministro Baptista sobre la huelga de 48 horas.

El dirigente de los maestros calificó a esas declaraciones como "descorteses y atrevidas" y que antes de mejorar las relaciones perjudicó el diálogo y el entendimiento.

Informó que desde hace varias semanas, el magisterio solicitó una entrevista con el ministro, sin que se haya obtenido una respuesta positiva.

"El ministro hace decir que está ocupado y que no podrá recibir a los dirigentes del magisterio", sostuvo Pimentel al señalar su optimismo de que en la próxima semana se logre una entrevista con el ministro y poder resolver varios problemas pendientes.

Las relaciones entre el magisterio y autoridades educativas fueron interrumpidas por la declaración de un paro de 48 horas y acusaciones mutuas de distorsionar los acuerdos suscritos.

El magisterio acató el paro en su totalidad. Informaron dirigentes del sector.

### ENDE vence la barrera de "alta tensión"

La Empresa Nacional de Electricidad (ENDE) venció la barrera de las "Altas tensiones", 115.000 voltios, alcanzando la "Extra alta tensión" de 230.000 voltios de tensión nominal, en la interconexión Oriente-Occidente.

En ese sentido, la primera línea de transmisión de energía eléctrica amplia la disponibilidad de recursos para la producción energética del sistema interconectado nacional.

Así indica un informe de ENDE, en el cual se establece que la empresa "efectuó la energización de la línea de transmisión de 230 kilovoltios, entre las subestaciones de San José en el departamento de Cochabamba y la de Guaracachi en Santa Cruz".

La interconexión integra mediante una línea de transmisión el sistema eléctrico oriental del país con el resto, lo que permitirá la utilización racional y económica de los recursos naturales.

## Está listo el traspaso de exministerio de Informaciones

### Reducción de personal alcanzará al 50%

El exministerio de Informaciones, aunque reducido en su personal, continuará operando. La reestructuración que se aplicará sobre aquel, le convertirá en el brazo operativo de la Secretaría de Informaciones de la Presidencia de la República. El traspaso de aquella repartición a la Presidencia de la República, se halla virtualmente concluido.

"Calculo que la próxima semana ya estará todo listo y se hará el anuncio oficial sobre el traspaso", expresó el funcionario gubernamental que trabaja en el traspaso. El último subsecretario, Francisco Sebastián, será designado Secretario de Informaciones de la Presidencia de la República. Javier Viscarra será mantenido como director general de informaciones, debido a que este cargo no será suprimido dentro de la

nueva estructura.

Sobre el personal que prestaba servicios en el exministerio, será reducido aproximadamente en un 50 %. De 70 funcionarios que prestaban servicios al ministerio, quedarán unos 35, señaló ese ex-ministerio.

Tomando en cuenta que un empleado público no percibe un salario mayor a los 300 bolivianos como promedio, se producirá un ahorro para el Estado, en la presente gestión, de menos de 52.500 bolivianos, unos 17 mil dólares.

En relación al presupuesto que mantendrá el exministerio, será reducido para el funcionamiento de

la Secretaría de Informaciones. El resto pasará a engrasarse el presupuesto de la Presidencia de la República.

Las instalaciones que última mente ocupaba el exministerio de Informaciones, serán mantenidas. También se mantendrán los equipos de computación instalados hace algunos meses.

Según se pudo conocer a partir del traspaso de las instalaciones a la Presidencia, se proyecta la creación y fortalecimiento de oficinas de información en el interior de la República.

También se dará nueva estructura al boletín que anteriormente editaba la Dirección de Informaciones, buscando mayor análisis y un contenido totalmente distinto al de los periódicos.

## Debate entre Ministro de Energía y concejales sobre contrato con COBEE



El Ministro de Energía, Angel Zanier, asistió ayer como representante del presidente de la República a la reunión del Concejo Municipal de La Paz, para aclarar "las características y motivaciones del gobierno por haber dado una concesión al ejercicio de la industria eléctrica sin carácter de exclusividad, a la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica (COBEE)". El Concejo no tomó parte en la decisión de la Alcaldía de llamar a licitación pública para la distribución de electricidad y de mandados una explicación sobre la resolución aprobada sin su conocimiento.

El ministro dijo que el objetivo del Estado y del ministerio es de asegurar el suministro de energías comerciales en cantidades y a precios razonables. En la negociación del contrato entre el Estado y COBEE, hemos velado adecuadamente todos los intereses de tipo

nacional y regional" afirmó Zanier.

El ministerio acordó no intervenir en áreas que no sean de su competencia y que no estén dentro de su jurisdicción, pero la Resolución Suprema que autoriza la ampliación del contrato con COBEE está protocolizada y, por lo tanto, no se pueden hacer modificaciones por ser una ley entre partes.

El Alcalde Ronald MacLean, que también asistió al Concejo, destacó que la licitación es para garantizar la continuidad del servicio, las tarifas más bajas posibles, una máxima calidad de servicio y el crecimiento del sistema para llegar a los barrios que no cuentan con electricidad. MacLean dijo su apoyo al curso que tomó el gobierno central, por considerarlo consistente y responsable para "asumir las decisiones necesarias que garanticen el suministro de este servicio público".

### Mineros vigilan áreas de concesión a cooperativas

Los dirigentes de la Federación Nacional de Trabajadores Mineros (FENCOMIN) vigilan las áreas que el gobierno otorga a las cooperativas mineras, advirtió el secretario ejecutivo de esa organización, Juan Carlos Pimentel.

Informó que los dirigentes mineros se reúnen, en la sede del ministro de Minería y Petróleo, Walter Soriano, para discutir temas.

Para los dirigentes de la FENCOMIN, la actitud que asumen los cooperativistas es riesgosa porque las unidades mineras ocupadas están en condiciones.

Las áreas ocupadas por cooperativistas, están controladas por la FENCOMIN porque es el caso de Chorro de Andino, de la canchala mina de la zona del vel 4 mil, María Lora y Huamuni y otros centros mineros.

El ministro Soriano, basándose en las observaciones de los dirigentes mineros, reiteraron su desautorización de las cooperativas.

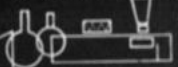
El gobierno "según el análisis de la situación y tras las dos firmas con la Federación Nacional de Cooperativas (FENCOMIN)".

Dirigentes de las cooperativas mineras se reunirán la próxima semana para intercambiar criterios sobre las áreas de concesión a las cooperativas.

Luego de la firma de los cooperativistas, tuvieron que ir a la zona de origen, sin embargo, en forma de los dirigentes FENCOMIN, continúan unidades de COMIBOL, los niveles 6 y 7 del centro de Chorro de Andino, en Huamuni y otros centros.

Se espera que una vez se informe a las autoridades de FENCOMIN, las vistas desduplicen las minas.

### OFERTAS DE ALEMANIA



## BOLSA DE OFERTAS 335/90

4050 - Importante empresa alemana productora de papeles de embalaje, complejos, papel forrado con plástico, embalaje flexible, para la industria de dulces, comestibles, farmacéutica, etc., busca una empresa bien acreditada para representarlos en Bolivia.

- FOLLETOS -

4051 - Conocida fábrica de técnica de medición y regulación, busca comerciante o contraparte con joint-venture, para introducir sus productos en el mercado boliviano: indicador electrónico y digital, regulador, registrador de puntos y líneas, transmisor de programas.

- FOLLETOS -

4052 - Fabricante alemán, líder en el rubro de solares y productos para masajes y lámparas bronceadoras, busca representante con una buena red de distribución y servicio en Bolivia, para su producto: Un nuevo sistema de masaje acuático de alta tecnología, dirigido por computadora.

- FOLLETOS -

4053 - Empresa alemana de renombre, desea introducir sus productos en el mercado boliviano: Maquinaria para cortar carne, salchichas, verduras, queso, pan, alimentos en general, en dados, tiras, rodajas o láminas, para el uso en grandes cocinas, restaurantes, industria alimenticia, carnicerías. Las máquinas pueden ser adaptadas a exigencias en Bolivia.

- FOLLETOS -

4054 - Empresa alemana de gran renombre, distribuidora de vinos alemanes, desea introducir sus productos en el mercado boliviano (importadores, distribuidores). Sus diferentes clases de vinos de la mejor calidad, provienen del Mosela y Rin.

- LISTA DE PRECIOS -

- FOLLETOS -

4055 - Empresa alemana dedicada al rubro de llantas, busca contacto con importadores bolivianos de llantas.

### CAMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA BOLIVIANO-ALEMANA

AVENIDA VILLAZON 1966 - TELEFONOS 327596 - 361657  
CASILLA 2722 - TELEX 2298 DBHK BV - TELEFAX 370166  
LA PAZ - BOLIVIA

OFICINA EN SANTA CRUZ: AV. BALLIVIAN, ED. ORIENTE. PB - TEL: 34515

### Al Lic. JOHNNY PORTOCARRERO A.

Gerente General de "BOCATTO" PUBLICIDAD se lo requiere en el Depto. de Contabilidad de "PRESENCIA" para responder obligaciones contractuales.

La Paz, julio 1990.

### CONVOCATORIA

En cumplimiento a normas en actual vigencia y dentro del espíritu que anima al Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, según Resoluciones Ministeriales N° 413 y 414 de fecha 23 de abril de 1990, la Dirección de Unidad Sanitaria "La Paz" convoca a Concurso de Méritos y exámenes de competencia a profesionales médicos en la especialidad de anestesiología.

- 1.- HOSPITAL 20 DE SEPTIEMBRE  
Medico Anestesiologo  
Tiempo completo con haber básico M.P.S.S.P.
- 2.- CENTRO DE SALUD "LA PAZ" N° 1  
Medico Anestesiologo  
Tiempo completo con haber básico M.P.S.S.P.
- 3.- HOSPITAL DE CLINICAS  
Medico Anestesiologo  
Medio tiempo con haber básico M.P.S.S.P.
- 4.- HOSPITAL "SAN CARLOS"  
Medico Anestesiologo  
Medio tiempo con haber básico M.P.S.S.P.

#### REQUISITOS:

- a) Título académico original o fotocopia debidamente legalizada (nacional o extranjera).
- b) Título en Previsión Nacional original o fotocopia debidamente legalizada.
- c) Matrícula profesional en el Ministerio de Previsión Social y Salud Pública o fotocopia legalizada.
- d) Certificado de inscripción actualizada en el Colegio Médico de Bolivia.
- e) Certificado de la especialidad objeto de concurso otorgado por el Colegio Médico de Bolivia.
- f) Certificado original actualizado de compatibilidad otorgado por la Unidad Sanitaria y retrocedado por el Colegio Médico.

NOTA: Los concursantes deberán presentar sus antecedentes con carta de postulación, currículum vitae debidamente ordenado, lista de los documentos que acompañan y números de folios. La recepción de documentos hasta el día 17 de agosto de 1990 de horas 8.30 a 12.00 y de 14.30 a 18.30 en Secretaría de la Dirección de Unidad Sanitaria "La Paz" edificio de Lotería Nacional 7º piso.

### Ministro de Trabajo: "No debe abusarse los paros y las huelgas"

Si un sector quiere reivindicar tiene derecho a ejercer todo tipo de paro, dijo el ministro de Trabajo, Juan Carlos Pimentel, al abusar de los paros y las huelgas, los trabajadores se están convirtiendo en un problema para el gobierno, dijo el ministro.

"No hay gobierno", dijo el ministro, al sostener que se crean problemas innecesarios.

"Por esta situación todas las huelgas cumplen con lo establecido por la ley, pero si se declaran ilegales, porque se ingresan a una fase de negociación de los conflictos sociales", añadió.

Informó que actualmente se trata en el sector bancario estatal, si se permite un conflicto social, y si se permite a un dirigente de ese sector, a un dirigente de esos tres bancos.

Lo que busca el gobierno es solucionar el problema de estos bancos, cumplir con su función de servicio, pero que no se pueda hablar de huelga, "creo que nadie está en condiciones de hacerse cargo de estas pérdidas".

Similar caso ocurre con el sector de Seguridad Social, por el cual no les gusta un médico se declare "eso no se puede llamar conflicto social", dijo el ministro.

Se refirió al problema del magisterio, que también se ha planteado, pero que también se ha planteado, de manera muy clara, que se cumpla su compromiso de pagar los salarios en especie.

A partir de la próxima semana, se cumplirá con el compromiso de pagar los salarios en especie, pero se cumplirá con el compromiso de pagar los salarios en especie, pero se cumplirá con el compromiso de pagar los salarios en especie.

"Tiene que haber un tiempo para los compromisos, porque no puede que pase la vacación de invierno y que pase la hora de huelga", dijo el ministro.

Finalmente, anunció que el gobierno cooperativista minero, todo está en normalidad luego del conflicto con la FENCOMIN, pero que se iniciará una negociación con los dirigentes mineros, para seleccionar todos los problemas.

Fiestas de Julio '90

50  
OBRAS MAS

*¡La Paz para UN MILLON!*

#### OBRAS DE HOY:

- CENTRO DISTRITAL SAN ANTONIO SAN ANTONIO
- Muro Verdeadero SAN ISIDRO
- Muro Gavión VILLA SAN ANTONIO
- Polifuncional Deportivo Alto Tejar HUACATAQUI

MUNICIPALIDAD DE LA PAZ



Ministro de Finanzas:

# Ley SAFCO defenderá al estado

El Poder Ejecutivo promulgó la Ley de Administración y Control Gubernamental (SAFCO), un instrumento legal que tiene presente la necesidad de prensa por el ministro de Finanzas, David Padilla, quien anunció que se pedirá al Banco Municipal para su aplicación porque es necesario hacer un trabajo a nivel departamental y regional para el manejo y el control de los recursos públicos. En la Ley SAFCO, el sistema de organización administrativa está diseñado a "evitar la duplicidad de funciones y atribuciones, asegurar la adecuación, fusión o sustracción de las entidades", bajo el principio de centralización en la entidad rectora del sector de los diferentes niveles de gobierno y se descentralizará o "descentralizará" la ejecución de políticas y el manejo de los sistemas de administración.

De acuerdo con el artículo 8º el sistema de presupuesto se previene la función de las prioridades de la política gubernamental bajo los principios generales de que las entidades que cuenten con recursos provenientes de tributos, aportes a la seguridad social y otros aportes, regalías o compensaciones de los recursos del Estado, sujetarán sus gastos totales a la disponibilidad de sus recursos, a las condiciones del financiamiento debidamente contempladas y a los límites legales presupuestarios, no pudiendo transferir gastos de inversión a función pública.

El presidente del Banco Central de Bolivia será designado por el presidente de la República de acuerdo a la propuesta por la Cámara de Diputados y durará en el cargo cuatro años. Podrá ser reelecto, dice la Ley a tiempo parcial que tres de los directores del BCB serán nominados por el presidente de la República y dos serán elegidos por la Cámara de Senadores. Los otros dos miembros serán nombrados por el presidente del Poder Judicial y "no deberán ejercer otra función pública".

El ministro de Planeamiento y Desarrollo será el jefe de los Sistemas Nacionales de Planificación y Control Gubernamental. "Velará por la integración de las normas y procedimientos de dichos sistemas de los Sistemas de Administración y Control Gubernamental".

El financiamiento proveniente de las relaciones bilaterales, el Ministerio de Planeamiento "contará con el apoyo del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto". El ministro de Finanzas será el encargado de "servir" a todos los funcionarios públicos que preste servicios en relación con la dependencia de las autoridades estatales, civiles o militares, "responderán a los resultados del desempeño de las funciones, deberes asignados a su cargo y la responsabilidad administrativa, el personal se determinará tomando en cuenta los resultados de la evaluación de su misión".

La Ley SAFCO también crea la función coercitiva fiscal para el cumplimiento de todas las obligaciones que se impongan con los actos de los servicios públicos, de los distintos órdenes de derecho público o de las personas naturales o jurídicas que hayan suscrito con el Estado.

La organización del Tribunal de Cuentas será la que formará el Poder Judicial, el Poder Ejecutivo deberá presentar, dentro de la treinta primera sesión de la próxima Legislatura Ordinaria, el proyecto de Ley que regule la organización y el funcionamiento del Tribunal de Cuentas.

El ministro de Finanzas destacó los aspectos generales para la aplicación de la Ley SAFCO que se encuentran en el "grave" estado que presentan los sistemas administrativos y de control del Estado, en especial la corrupción y anarquía de la administración financiera que lleva al desmoronamiento de la urdimbre de establecer la necesidad de administración y control que permitan maximizar la eficiencia y uso de los recursos.

La Ley SAFCO también crea la función coercitiva fiscal para el cumplimiento de todas las obligaciones que se impongan con los actos de los servicios públicos, de los distintos órdenes de derecho público o de las personas naturales o jurídicas que hayan suscrito con el Estado.

La Ley SAFCO también crea la función coercitiva fiscal para el cumplimiento de todas las obligaciones que se impongan con los actos de los servicios públicos, de los distintos órdenes de derecho público o de las personas naturales o jurídicas que hayan suscrito con el Estado.

Comandante de Policía

# Grupo antiterrorista del Estado sigue pistas de subversivos

Un grupo especializado antiterrorista dependiente del Ministerio del Interior sigue de cerca las actividades de grupos subversivos, afirmó anoche el Comandante Departamental de la Policía, Cnl. José Parada, tras dar de baja la muerte de Juan Domingo Peralta (alias el "sapo" o "flaco"), acusado de pertenecer al grupo Zárate Wilca.

Parada precisó que las investigaciones y la acción contra estos grupos irregulares, está a cargo de un cuerpo especializado, antiterrorista, que cuida de la seguridad interna del país.

Aclaró que en ese equipo no participan agentes extranjeros.

**ZÁRATE WILCA**  
En relación al grupo Zárate Wilca, dijo que la Policía tiene un archivo donde figuran, entre otros, Susana Zapana y Johnny Peralta -hermano del ciudadano muerto ayer-, y se espera que estos sean detenidos, para cerrar este caso, según a raíz del asesinato de dos subditos mormones el pasado año.

A su vez el director de Criminalística, Renán López, afirmó que esa institución se encarga de esclarecer los delitos públicos. "El otro aspecto (referido a la lucha antiterrorista) es función del gobierno que cuenta con un grupo especializado que está controlando a la gente que está dedicada al terrorismo en el país", sostuvo.

Al respecto, Parada informó que este trabajo tiene carácter reservado, pero aclaró que en el campo policial no se han recibido denuncias sobre posibles grupos terroristas que estuvieran actuando en el país.

El caso Zárate Wilca entró en una nueva fase en la que el gobierno ha tomado previsiones para que la muerte de Juan Domingo Peralta, no desate una ola de violencia en el país.

El subsecretario Paredes sostuvo que el hecho ocurrido ayer, es la mejor muestra de que el gobierno está capacitado para resguardar el orden público.

**MORQUE**

La tarde de ayer, el Hospital de Clínicas fue escenario del drama



Informe

Ante la expectativa de los periodistas, autoridades del Ministerio del Interior y la Policía, explicaron anoche detalles del operativo policial que causó del fallecimiento del estudiante de la facultad de Ingeniería, acusado de pertenecer al grupo Zárate Wilca, Juan Domingo Peralta Espinoza de 27 años. El subsecretario de Migración, José Luis Paredes, el comandante departamental de la Policía Nacional, Cnl. José Parada y el Director de Criminalística, Renán López, mostraron el arma -según el informe oficial, portaba el acusado- y señalaron que un grupo especializado antisubversivo, sigue las pistas de los integrantes del FAL-ZW.

que vivió la familia Peralta. Una fuerte custodia policial en la puerta del anfiteatro de la Morgue de ese centro hospitalario, impidió el ingreso de los periodistas y de los familiares del desafortunado joven acusado de terrorista.

A las 18:50, el reclamo de la prensa motivó que los encargados de ese operativo policial, dejaran ingresar a varios representantes de los medios de comunicación y ver el cadáver que aún no había sido sometido a la autopsia legal. La madre reclamaba el cuerpo de su hijo, sin que haya una autoridad que le diera respuesta de lo ocurrido.

Los periodistas pudieron notar serias contradicciones en el informe policial como el referido a la hora exacta de la autopsia, porque a las 19:00, hora que indica el informe policial, los reporte-

ros, camarógrafos y agentes del Ministerio del Interior abandonaron la puerta del anfiteatro del hospital de Clínicas.

## ANTECEDENTES

Respecto a los antecedentes de Juan Peralta Espinoza, la Policía, en su informe, señala: "El 11 de enero fue identificado en las gradas del edificio del periódico PRE-SENSA, después de haber dejado un sobre con un mensaje reivindicativo de una bomba en la Plaza Murillo, al ser reconocido por un policía y perseguido para su detención, fue ayudado por una mujer presumiblemente Susana Zapana Hannover, llegando a desarmar al guardia, disparándole con la misma".

Los familiares negaron que el estudiante Peralta esté vinculado al grupo armado y acusaron a la policía de ser responsable de su muerte.

# Con el Cóndor de los Andes Gobierno condecoró a embajador de Francia

El gobierno impuso la condecoración de la Orden del Cóndor de los Andes, en el grado de Gran Cruz, al embajador de la República de Francia, Pierre Mutter, en ceremonia especial que se realizó ayer en la Cancillería de la República.

El canciller Carlos Iturralde, a tiempo de imponer la condecoración al diplomático francés que terminó su misión en Bolivia, destacó la relaciones entre ambos países.

"En Bolivia, señor embajador, dijo, se profesa un sincero afecto por el gran gobierno francés, y por su invalorable aporte a la cultura universal, no sólo en las ideas e instituciones políticas, sino en el campo de la literatura y el arte".

Además, se ha desarrollado en el marco de un gran respeto mutuo y de obras palpables e iniciativas concretas en los aspectos financieros, tecnológicos y científicos".

"En esta última área deseo destacar -dijo- el eficaz apoyo del gobierno francés al Instituto Boliviano de Biología de la Altura, entidad que en los últimos años se ha convertido en un centro de importancia e incluso de orientación en el ámbito científico internacional".

Por su parte, el embajador de Francia, Pierre Mutter, al agradecer la distinción boliviana, dijo que al entregarse la alta distinción del Cóndor de los Andes, a través de mi persona, se da un testimonio de amistad a mi país, a Francia que está unida con Bolivia por tantos lazos intelectuales y sentimentales.

"Al cabo de cuatro años de mi misión en Bolivia, no quisiera dejarme llevar por la amargura, esta amargura que le hacía decir a uno de sus colegas, Monsieur de Talleyrand, ministro de Asuntos Extranjeros de Napoleón I: "los embajadores dejan memorias, no dejan recuerdos". Pierre Mutter dijo que espera que se haya equivocado el señor Talleyrand, porque dejó detrás de mí el recuerdo de una productiva cooperación".

"Con todos mis colaboradores -agregó-, a quienes quisiera asociar al homenaje que recibo, tenemos la esperanza de haber actuado según las pautas que el Gral. Charles de Gaulle había indicado cuando, en 1964, visitó Bolivia, expresando el deseo de que nuestros dos países estuvieran asociados más estrechamente desde el punto de vista de la cultura, de la ciencia y la técnica".



Reseña documental

El Ejecutivo del Banco Boliviano Americano presentaron en días pasados, una reseña documental del BBA, como aporte a la comunidad paceña en homenaje a las fiestas julias. El acto se realizó en el La Paz Hotel (ex-Sheraton).

# Petroleros en pie de huelga contra privatizaciones

Los trabajadores petroleros declararon ayer estado de emergencia y pie de huelga, en rechazo a la transferencia a empresas privadas de varios campos productivos de Yacimiento Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB).

Julio Salas, secretario general de la federación de ese sector, anunció que desde el lunes se realizará una asamblea amplia nacional en la sede de gobierno, para analizar futuras medidas de presión.

"La concertación y el diálogo han fracasado en la empresa y los ejecutivos confundieron nuestra madurez con una actitud tonta", aseveró el dirigente.

Informó que el directorio de YPFB dispuso el 11 de julio, la transferencia a una empresa privada de los campos petrolíferos de Monteagudo, Tararanda, Barredero, San Telmo, Tigre, Toro y Bermejo.

El sector petrolero, que en el último año no causó problemas al gobierno, anunció que se opondrá a las privatizaciones de YPFB, porque están en riesgo las fuentes de trabajo de los obreros.

Luego de que varias organizaciones de base anunciaron su rechazo a los anuncios del gobierno de entregar a empresas privadas varios campos petrolíferos, la federación nacional del sector dispuso:

- Pedir al gobierno dejar sin efecto la transferencia de los campos petrolíferos mencionados, por estar éstos en actual producción y operados por YPFB.

- Los trabajadores petroleros estamos de acuerdo con la participación de capital privado en el sector, pero al mismo tiempo demandamos que fortalezca a la empresa trabajando en áreas de exploración y riesgo.

COB  
Julio Arce, dirigente de la Central Obrera Boliviana, hizo conocer el respaldo de esa organización a los trabajadores petroleros, que "presionaron para asumir esa medida".

Explicó que en varias oportunidades, la COB denunció la política privatizadora del gobierno, que incluye a las empresas de YPFB.

"Hasta ahora se produjeron despidos de antiguos trabajadores así como una serie de irregularidades, sin que se hayan asumido medidas de hecho ya era hora de que los petroleros salgan en defensa de los intereses nacionales", afirmó.

Al respecto, Salas dijo que la federación de petroleros asumió con madurez la conducción sindical y "tuvo la difícil tarea de recuperar la confianza de sus bases. Ahora ya no se trata de ver más diferencias sino de defender la empresa del petróleo", sostuvo.

# Casa de Encuentros de CEPROLAI conmemoró 1er aniversario

La Casa de Encuentros del Centro de Promoción del Laicado "Ricardo Bacher", que cumple con el objetivo de facilitar eventos institucionales, congresos, retiros y convivencias en el marco de los objetivos del CEPROLAI, conmemoró el viernes 20 su primer aniversario de creación.

Con este motivo, el equipo permanente del CEPROLAI ha hecho llegar al directorio de la institución, su presidente, Mons. Luis Sainz, a los obispos, religiosos, sacerdotes, laicos y demás miembros de la institución su agradecimiento "por la labor desinteresada desplegada en la continuidad de la organización". Asimismo, reafirma su intención de "mejorar nuestra capacidad de servir y ser eficientes en las distintas demandas del público en general".

Esta Casa de Encuentros tiene una capacidad para atender a 120 personas con régimen interno, dormitorios múltiples, capilla, auditorio, y puede brindar servicio de pensión completa, parcial o sólo uso de local. También cuenta con salas de reuniones, proyecciones y otros ambientes.

CEPROLAI es una institución arquitectoeclesiana de la Iglesia de La Paz. Fue creada en 1980 para colaborar activamente en la formación y crecimiento de los cristianos en su compromiso familiar, cultural, económico, político y social, como expresión plena de Fe.

Ministro del Interior

# Lucha contra el narcotráfico no tiene respaldo internacional

El éxito del gobierno en la lucha contra el narcotráfico con la erradicación de 7 mil hectáreas de cultivos de coca y la incautación de drogas, no tiene la debida respuesta de la comunidad internacional apoyando el desarrollo alternativo.

afirmó ayer el ministro del Interior, Guillermo Capobianco, que dijo que Bolivia hace más que la comunidad internacional para acudir con financiamiento específico para proyectos alternativos.

En la erradicación se sobrepasaron las 5 mil hectáreas estable-

cidas en la ley N° 1.008, y se debe agregar la destrucción de otras 2 mil hectáreas de almacén, que totalizan las siete mil, añadió.

Para la gestión fiscal se estimaba llegar a las 10 toneladas de drogas incautadas diariamente, pero en el primer semestre del año se sobrepasó este volumen".

Por esta razón, "es importante contar con la cooperación de países amigos, que han comprendido la realidad boliviana y los deseos que "tenemos para erradicar este flagelo".

## SITUACION SOCIAL

Al ser consultado sobre la situación social, dijo que hay una ostensible distensión en los últimos 48 horas. "Creo que el cuarto intermedio y los visos de solución del conflicto minero es importante", añadió.

El ministro Capobianco destacó la importancia de la solución del problema y que ese sector laboral encuentre el canal de solución de sus problemas, que no sólo es de sobrevivencia, sino de una racional explotación de las minas donde no se excluye a nadie, ni al trabajo ni al capital extranjero.

# Comisión se opone a libertad provisional para principal implicado en caso Los Espejos

El coronel de Policía Luis Camacho, sindicado como principal responsable de asesinatos múltiples de presos en la cárcel de rehabilitación para drogadictos de Los Espejos, Santa Cruz, saldría en libertad condicional.

Con ese privilegio, ninguno de los principales acusados en el masivo crimen será verdaderamente sancionado y los asesinatos quedarán impunes, dijo el presidente de la comisión parlamentaria de Derechos Humanos, Gonzalo Ruiz Paz.

Según informes de la comisión, tras comprobarse los restos sepultados en un cementerio clandestino, "se detuvo a los implicados, evitando así el proceso y libere el inculpaado Eufonio Terrazas, por negligencia del juez y el fiscal".

Y ahora, empleando recursos legales, el coronel Camacho está a punto de quedar en libertad provisional, señaló Ruiz Paz.

La denuncia, realizada ayer por el presidente de la comisión

parlamentaria de Derechos Humanos, señala que incurriendo en prevaricato, el juez Hernán Cortez, señaló como pena máxima al coronel Camacho cuatro años de reclusión.

"En ese caso procede la libertad provisional", afirmó Ruiz Paz en un informe dirigido al presidente de la Cámara de Diputados.

Ruiz Paz pide en su informe una condena a "la actitud antijudicial de un juez y, al mismo tiempo, para que el Ministerio Público de Santa Cruz apele al auto final de instrucción en el punto que favorece al ex gobernador de los Espejos".

El coronel Camacho, que tuvo a su mando por diez años el correccional de "Los Espejos", es considerado principal responsable de los asesinatos de presos a su cargo, y la apertura de fosas comunes donde fueron sepultados los restos de decenas de ex convictos.

"En todas las declaraciones de los testigos, se afirma que el ex

gobernador no asesinó personalmente a nadie. De ahí resulta que poco menos (Camacho) es inocente", señala el informe al censurar que el policía haya sido acusado por cargos merced a como "incumplimiento de deberes", con reclusión de un mes a un año.

La acusación máxima corresponde a "vejeciones y torturas", con una reclusión imaginaria hasta cuatro años, como máximo, por lo cual tiene el derecho de gozar de libertad condicional.

"Cortez borró con el codo lo que hizo con la mano", dijo Paz al señalar que los actos del juez se denominan "prevaricato", y que "Cortez procedió contra las leyes".

"Como es posible que el principal responsable de Espejos no sea procesado por haber reducido a la esclavitud o estado análogo a la esclavitud la pena de ocho años de prisión?", se pregunta el diputado al recordar que entre los cargos contra el coronel Camacho estaban la privación de libertad y el asesinato.

# Se celebró el 63 aniversario de la creación de CONASE

durante el gobierno del presidente Hernando Siles, destinado al asesoramiento y control permanente de las políticas de desarrollo, bienestar y seguridad de la nación.

El decreto modificatorio señala que CONASE funciona bajo la dirección del presidente de la República y está integrado por el vicepresidente de la República, los ministros de Defensa Nacional, Relaciones Exteriores, del Interior, el secretario general permanente de CONASE, Comandante

en Jefe de las Fuerzas Armadas y los comandantes de las tres fuerzas militares.

El artículo 9 modificado, señala que el presidente de la República es el presidente nato de CONASE. Dirige sus reuniones y en su ausencia, el vicepresidente de la República o en caso de impedimento, el Ministro de Defensa Nacional.

Por su parte, el artículo 27 dice: "La Secretaría General Permanente del CONASE está a cargo del secretario general designado

por el presidente de la República mediante decreto supremo de la terna propuesta por el Comando en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación".

Finalmente, el artículo 28 señala: "El jefe de Gabinete será designado por el Secretario General Permanente del CONASE, de entre los militares de mayor graduación con reconocida capacidad y experiencia, que sean destinados a este organismo por cada Fuerza mediante su respectiva orden".

Cumbre en Bolivia

# Presidentes andinos buscarán integración energética y agropecuaria

La integración del Grupo Andino será enriquecida con la inclusión de nuevos temas para acentuar las ventajas comparativas internacionales de Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela, así como extender sus beneficios a sectores más vastos de los 90 millones de habitantes de la sub-región.

Según el informe de la Junta del Acuerdo entre los nuevos temas figura el ambicioso programa andino energético y otro de desarrollo pesquero, así como una política agropecuaria común.

Fernando Sanz

Manrique, miembro de la JUNAC dijo que el organismo andino está preparando estos "nuevos temas" para la próxima cumbre de los presidentes del Grupo Andino que se realizará en Bolivia, a fines del presente año.

"Los nuevos temas" resultan un cambio cualitativo en 21 años de integración andina, que usó como llave nuestra instrumentos arancelarios cuyo impacto se ha reducido por la política de apertura económica emprendida por los países signatarios.

Sanz recordó que en la cumbre de Galápagos ya quedó cla-

ro el horizonte comercial al fijarse líneas de acción para hacer del Grupo Andino un mercado común antes del año 2000 y subrayó que los presidentes, en la cita de Machu Picchu, comenzaron a avanzar en otros temas que no son precisamente de comercio.

"De ahora en adelante, se irán cumpliendo las acciones en materia de comercio, de acuerdo con el diseño estratégico aprobado en Galápagos, pero de forma paralela se va a ir avanzando en otros campos", explicó.

Dijo, por ejemplo, que se está trabajando

en un ambicioso programa energético andino "teniendo en cuenta que somos un área con notables ventajas comparativas".

"El Grupo Andino, añadió, tiene un potencial hidroeléctrico de 400 millones de Kw, del cual sólo se utiliza menos del cinco por ciento".

Otras reservas energéticas revelan que el Grupo Andino posee 33.000 millones de barriles de petróleo, 2.1 billones de metros cúbicos de gas natural y 5.760 millones de toneladas de carbón mineral.

Al ritmo de explotación actual, dichas

reservas aseguran a la subregión ingresos petroleros para los próximos 41 años, mientras que para el gas se proyecta 65 años y para el carbón mineral la vida esperada de producción llega a 617 años.

Por sectores económicos, el valor bruto de la producción de la agricultura, caza y pesca del Grupo Andino, bordea los 15 mil millones de dólares, equivalentes a 114 por ciento del PIB de la subregión, en tanto que sus exportaciones suman los tres mil millones de dólares, equivalentes al 12 por ciento de las ventas mundiales. (ANP)

## Anuncie en PRESENCIA

agencias en todo el país

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir la que en vida fue amada esposa y hermana:

### † Sra. ALCIRA MERCADO DE ARAMBURO (Q.E.P.D.)

Pascual Aramburo, esposo; Miguel Angel, hijo; Genaro Mercado, hijo; Yola, Norma, Abel y Juan, hermanos; Marcelo, Mitagros y Juan, hermanos políticos; los primos, sobrinos y demás familia, invitan a sus amistades, personas piadosas, parientes y en especial a los Colegas ENTEL, Residentes de Tupiza y Vecinos de la Zona de San Antonio, dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 10:00 y al traslado los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de Hs. 11:00, sábado 21 de julio a Hs. 11:00.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Figueras 773, Salón "Velatorio Piedad".

Será favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

Atención de Funeraria Aliaga, calle Figueras 775-Tel. 325676-3444-357179.

Ha dejado de existir, auxiliado con la Bendición Papal y los Santos Sacramentos Católicos, el que en vida fue gran y amoroso esposo, padre y abuelito:

### † Sr. J. FEDERICO PACHECO CORDERO BENEMERITO DE LA PATRIA (Q. E. P. D.)

Elvira Montes de Pacheco, esposa; René, José, Guido, Daniel y Sus hijos; Elsa Cordero, Lidia Salvatierra, Eugenia Calderón, Teresa Quirós y Teresa Bedregal, hijas políticas; Hortencia, Aida, Luis Norah y Rosalva, hermanos; los hermanos políticos, nietos y bisnietos, ruegan asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 15:00 y al traslado de sus restos mortales al Cementerio General, el día de hoy sábado 21 del presente a Hs. 16:00.

El cortejo fúnebre partirá del final Otero de la Vega Pje. Aguirre N° 10 (entrando por la calle José María Camacho).

Rogamos oraciones por el eterno descanso de su alma.

FUNERARIA "A" VALDIVIA OF. FIGUEROA (FRENTE AL PASAJE DE LAS FLORES) TEL 353630 - 325254.

#### INVITACION RELIGIOSA

Gracias a su piedad, Dios lo retiene en nuestro corazón. Os rogamos elevar una oración por su eterno descanso. Fue Benemérito de la Patria, prolífico escritor, periodista, historiador, ensayista y académico:

### † Don PORFIRIO DIAZ MACHICAO (Q.D.D.G.)

La familia invita a sus parientes, amigos e instituciones a las pertenencias, asistir a la misa que se celebrará en el Templo de los Padres Carmelitas, a horas 11 am del día domingo 22 del presente, recordando el noveno aniversario de su fallecimiento.

Agradeceremos su concurrencia a este acto de piedad cristiana.

La Paz, 21 de julio de 1990

# Ex ministro admite errores en política aurífera del MNR

El ex ministro del MNR, Jaime Villalobos, admitió que la política aurífera del anterior gobierno, en la región de Araras, fue errática porque lejos de alentar una política de asentamientos humanos para sentar soberanía, motivó la presencia, cada vez mayor de sobornos brasileños que explotaban esa región, sin provecho para el país.

"No hemos hecho muchas cosas, no pudimos construir un camino. No se pudo realizar asentamientos humanos, tampoco se logró ejercer control efectivo sobre los arrendamientos, mucho menos potenciar a la Armasa. Todo eso, debido, fundamentalmente, a la falta de recursos económicos.

Hay mil cosas que no se pudieron realizar por falta de recursos", declaró el ex ministro a la prensa,

sa, al término del informe que prestó a la comisión mixta de la Cámara Baja que investiga la ilegal explotación de oro en la región.

Con el Decreto 21060, promulgado en agosto de 1985, el

gobierno del MNR levantó casi todas las reservas fiscales y se entregó concesiones auríferas, a bolivianos muchos de los cuales subarrendaron sus concesiones a brasileños, en abierta violación de la soberanía.

"Es un temprano ejemplo, lamentablemente negativo, de lo que pueden ser los contratos de riesgo compartido o "Joint Ventures", si no se planifican las cosas con imaginación y observando, sobre todo,

EN LA PAZ DEL SEÑOR Y CONFORTADA CON LOS AUXILIOS DE LA SANTA RELIGION CATOLICA HA DEJADO DE EXISTIR LA QUE EN VIDA FUE:

### † SEÑORA NESTORA MOLINA VDA. DE VALVERDE (Q.E.P.D.)

PEPE, SAURA, NORMAN, WILLY (AUSENTE), MILAN (HUOS); SONIA, REYNALDO, BALBINA, (HIJOS POLITICOS); CARLOS MOLINA, (HERMANO); LOS NIETOS, PRIMOS, SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA, RUEGAN A SUS AMISTADES, AMIGOS, EN FORMA ESPECIAL A LOS RESIDENTES DE LA PROVINCIA LARECAJA (ITULAYA, TACAROMA Y IANI) Y DEMAS INSTITUCIONES A LAS QUE PERTENECE, ASISTIR A LA MISA DE CUERPO PRESENTE EL DIA DE HOY SABADO 21 A HORAS 16:00 Y AL TRASLADO DE LOS RESTOS MORTALES AL CEMENTERIO GENERAL A HORAS 16:30.

EL CORTEJO FUNEBRE PARTIRA DE LA CALLE FIGUEROA N° 775 (SALON "VELATORIO PIEDAD")

FAVOR QUE AGRADECERA LA FAMILIA DOLIENTE.

ATENCION DE FUNERARIA ALIAGA, CALLE FIGUEROA N° 775 TELF. 325676-34400-357179.

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir en la ciudad de Santa Cruz, la que en vida fue:

### † Sra. LIA SALAS Vda. DE FARFAN (Q.D.D.G.)

Rose Marie Farfán de Sandoval (hija), Francisco Sandoval (hijo político), Gustavo Humberto, Lina y María hermanos, Xavier Roberto, Rose Marie y Christian nietos y demás familiares invitan a sus amistades, parientes y personas piadosas se dignen asistir al velatorio y al traslado de sus restos mortales al cementerio Norte del día de hoy a Hs. 16:00.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Flamboyantes N° 44 Barrio Sirari. Será favor que agradecerá la familia doliente.

Santa Cruz, 21 de julio de 1990

El presidente y miembros de la directiva de la H. Cámara de Diputados, a nombre y en representación de los HH. Diputados Nacionales, hacen llegar su más sentida condolencia y se adhieren al dolor que embarga a la familia del que en vida fue:

### † Rvdo. Padre FIDEL MIGUEL HARB (Q.E.P.D.)

Hermano del H. Diputado Nacional Dr. Benjamín Miguel Harb, acaecido en la ciudad de Arequipa, Perú, el 16 de julio del año en curso.

La Paz, julio 20 de 1990

EL ACUERDO PATRIOTICO ADN, DE LA H. CAMARA DE DIPUTADOS, HACE LLEGAR SU FUNDO PESAR A LA FAMILIA QUE EN VIDA FUE:

### † Rvdo. PADRE FIDEL MIGUEL HARB (Q.E.P.D.)

HERMANO DEL HONORABLE DIPUTADO NACIONAL, Dr. BENJAMIN MIGUEL HARB, ACAECIDO EN LA CIUDAD DE AREQUIPA - PERU, EL 16 DE JULIO DEL AÑO EN CURSO.

La Paz, julio 19, de 1990



# Ministro alemán negocia cooperación con Brasil

**BRASILIA, 20 (AP).** El ministro de Cooperación Económica de Alemania Occidental, Jürgen Warnke, dijo que la cooperación alemana a la agricultura de toda la humanidad y a la conservación del medio ambiente en Brasil.

Warnke, que realiza una visita oficial de cuatro días, fue recibido por el presidente Fernando Collor de Mello y altos funcionarios.

Warnke, que en sus contactos, además del destino que se da a la agricultura, se habló sobre la Nueva Política Industrial, la apertura, de los mercados a las importaciones y la próxima reanudación de negociaciones con los países de la deuda externa de este país.

Alemania está dispuesta a colaborar y a medida que el

gobierno brasileño continúa con una acción convincente, aumentarán las posibilidades de apoyo externo", dijo.

La colaboración alemana para la conservación de la selva tropical amazónica había sido anunciada por el canciller Helmut Kohl, en el reciente encuentro de los siete países más industrializados, realizado en Houston, Estados Unidos.

La actitud alemana, dijo el ministro de Relaciones Exteriores brasileño Francisco Rezak, revela que los países ricos "abandonaron los gestos nominalistas de amor a la foresta tropical para cooperar de forma concreta".

Brasil, dijo, está abierta a "todas las propuestas", inclusive el caje de títulos de su deuda externa de 111.000 millones de dólares por inversiones en programas ambientales.

Esta posición no existió en el gobierno anterior, que consideraba una violación de la soberanía del país cualquier sugerencia al respecto.

Laizberg, por su parte, dijo que Brasil fue sorprendido por la oferta alemana, pero sugirió a Warnke varios programas donde podrían aplicarse los 151 millones de dólares.

# Gobierno y guerrilla salvadoreña iniciaron conversaciones de paz

**SAN JOSÉ, 20 (REUTERS).** En un marco de moderado optimismo del gobierno y la guerrilla de El Salvador, hoy se inició una nueva ronda de conversaciones de paz, que se prolonga hasta una década de guerra civil en el país.

Las dos partes insistieron en la necesidad de encontrar demandas para alcanzar la ansiada paz, prevista a finales de este año para mediados de septiembre en el marco de un acuerdo firmado por las Naciones Unidas y firmado por ambas partes en Ginebra.

La guerrilla izquierdista exige un inmediato reconocimiento del ejército salvadoreño, los representantes del gobierno derrochista del presidente Alfredo Cristiani en las conversaciones que ello solo será alcanzado si hay un cese de hostilidades.

El líder salvadoreño Bernd Niehaus, quien almorzara con el jefe de la guerrilla, dijo que "el ambiente es positivo, pero no se puede decir que hay conciencia de que la paz debe ser alcanzada".

El jefe de la guerrilla, quien no participó en las conversaciones, dijo que "se debe estar en un aparente esfuerzo por alcanzar un acuerdo".

El jefe de la guerrilla, quien no participó en las conversaciones, dijo que "se debe estar en un aparente esfuerzo por alcanzar un acuerdo".

El jefe de la guerrilla, quien no participó en las conversaciones, dijo que "se debe estar en un aparente esfuerzo por alcanzar un acuerdo".

# Actualidad Internacional

## Fujimori opta por realismo económico frente a la crisis

**LIMA, 20 (REUTERS).** El presidente electo Alberto Fujimori ha optado por el realismo económico, a pesar de las promesas electorales, en un esfuerzo por lograr créditos de la comunidad financiera internacional, dijeron diplomáticos.

Fujimori designó al agrónomo y economista Carlos Hurtado Miller para timonear la política económica.

La doble función de primer ministro y ministro de Finanzas le reinsertará de Perú en el mundo de los créditos internacionales.

Hurtado Miller presidirá un gabinete heterogéneo, que incluye a tres izquierdistas y tres militares, además de hombres de negocios.

Muchos de ellos carecen de experiencia en la cúpula gubernamental, como el bisoño ministro de Economía.

El diputado izquierdista Fernando Sánchez Alvarado desempeñará la cartera clave de Energía y Minas en uno de los principales ministerios mundiales de cobre y plomo.

La minería, una de las industrias vitales del país, ha sido afectada por huelgas, cortes de electricidad y sabotaje de grupos guerrilleros.

Los países extranjeros se mostraron cautelosos y optimistas sobre el nombramiento de Hurtado Miller, quien fue hasta el miércoles miembro del partido centroderechista Acción Popular.

Se cree que una elección razonable, al juzgar por sus antecedentes, dijo un banquero peruano en Lima.

Hurtado Miller, de 50 años, se desempeñó como ministro de Agricultura bajo el presidente Francisco Belaunde Terry desde 1980 hasta 1985, un período de elevada inflación y aguda crisis industrial.

Es uno de los pocos ministros en los últimos diez años de Belaunde en granjerías de la prensa y políticos locales.

Hurtado ha prometido no imponer el shock como receta para reanimar la moribunda economía del país, agobiada por una inflación superior al 2.000 por ciento anual, caída del poder adquisitivo y magras reservas internacionales.

La palabra shock debe ser borrada del lenguaje político y económico de ahora en adelante, dijo a los periodistas. "Bajo ninguna circunstancia aplicaremos políticas que reduzcan los salarios reales", agregó.

En embargo, sin medidas para frenar la inflación que bordeará el 60 por ciento este mes, el país se verá en figurillas para obtener crédito externo que a Perú le urge recibir, dijo un funcionario latinoamericano.

Fujimori ha optado por el realismo por el momento, pero si no el Fondo Monetario Internacional o Japón no darán ni un dólar, dijo un diplomático a REUTER.

El dilema de Fujimori -quien por un lado quiere promover no reducir drásticamente los gastos estatales y por otro está obligado a obtener financiamiento externo- ha sido comparado con un equilibrista que se balancea en la cuerda floja.

# Indígenas demandan autodeterminación de sus pueblos

**QUITO, 20 (EFE).** Representantes de comunidades de veinte países de América, reunidos en esta capital en su I Encuentro Continental, demandaron hoy el derecho a la autodeterminación de los pueblos indígenas en el interior de sus naciones.

Los indígenas señalaron que la autodeterminación significa para ellos "la autonomía plena para el control de los territorios, recursos naturales, suelo, subsuelo, aire", incluidos la conservación y defensa de la naturaleza, el equilibrio ecológico y la conservación de la vida.

## Ejercicio democrático

Agregaron que, el derecho a la autonomía se cumplirá "cuando los pueblos indios constituyan sus propios gobiernos bajo la real concepción del ejercicio democrático".

En este sentido exigieron a los gobiernos de sus países modificar las constituciones nacionales para que "se contemple el derecho y se esclarezcan las facultades del autogobierno en los campos jurídico, económico, social, político y cultural".

Igualmente, resolvieron promover una red de coordinación y comunicación, impulsar la lucha por el reconocimiento de sus territorios para manejarlos de acuerdo con sus tradiciones y proyectos y solicitar la solidaridad internacional y de los sectores populares de sus países para el logro de sus objetivos.

El encuentro, que concluirá mañana sábado, fue convocado por las organizaciones indígenas de Ecuador, Colombia, Estados Unidos y Canadá.



**Independencia**  
Tropas del Batallón Mecanizado Rinón. Cañones, desfilan por el centro de Bogotá en la conmemoración del 180avo. aniversario de la independencia de Colombia. Este país soportó uno de los peores momentos en su historia a raíz de su lucha contra el narcotráfico (Bogotá, Telefoto, Reuters).

# Colombia celebró día de su independencia

Miles de hombres, mujeres y niños ovacionaron a los soldados que desfilaban al son de marchas militares.

**BOGOTÁ, 20 (REUTERS).** Los colombianos aplaudieron hoy a miles de efectivos del ejército, que caminaban en la primera línea de fuego en la guerra contra la insurgencia terrorista y la mafia del narcotráfico, que desfilaban al cumplirse el 180 aniversario de la declaración de la independencia en este país.

El desfile, en el que participaron unos 3.000 efectivos de las fuerzas de aire, mar y tierra fue presenciado por el presidente Virgilio Barco y altos funcionarios del gobierno, instalados en una tarima especial en las escalinatas de la Catedral de Bogotá, frente a la céntrica Plaza Bolívar y el Congreso.

A lo largo de la Carrera Avenida Séptima, miles de hombres, mujeres y niños con banderas colombianas ovacionaron a los soldados que desfilaban al son de marchas militares y de composiciones de Beethoven y Verdi.

En una mañana de sol, aviones caça supersónicos lanzaron K-Fir y franceses Mirage sobrevolaron la multitud.

Los K-Fir, una de las últimas compras de la Fuerza Aérea Colombiana (FAC) fueron durante mucho tiempo eje de una polémica acerca de su utilidad frente a los actuales hipotesis de conflicto de las Fuerzas Armadas Colombianas.

Desde hace varios años y con excepción de un incidente fronterizo en 1987 con Venezuela por la posesión del Golfo venezolano que en Colombia se llama de Gólgota las fuerzas armadas colombianas están concentradas en el conflicto interno derivado de la acción de varios grupos guerrilleros y más recientemente de la actividad del narcotráfico.

Los K-Fir, aviones caça supersónicos, son poco útiles para el combate en zonas selváticas y responden a las características de la guerra convencional.

Colombia necesitó de helicópteros donados por Estados Unidos y aviones subsónicos antiguerrilla argentinos para aumentar su poder de fuego en la guerra contra el narcotráfico desatada hace poco menos de un año.

Las unidades antiguerrilla, que desfilaban al trote con sus rostros pintados, fusiles y granadas colgadas al cinto fueron especialmente aplaudidos por el público.

En el momento que pasaban frente al palco presidencial la televisión del desfile dio paso a un corto publicitario del ejército, "Hombres de Acero", en el que se destaca la labor de los militares con escenas de entrenamiento y acciones en la selva.

El corto fue elaborado en Medellín, epicentro de la guerra contra el narcotráfico, e intenta dar una imagen "humana" del ejército y subrayar su cuota de sacrificio en los distintos frentes de guerra interna de este país.

Tras el desfile, que se extendió por más de una hora y media, el presidente Barco y su gabinete, autoridades militares y jefes políticos se dirigieron a la Catedral para participar de un Te Deum.

# Se convocarán a nuevas huelgas en Nicaragua

**MANAGUA, 20 (AP).** El ex-presidente Daniel Ortega instó anoche al gobierno de Violeta Barrios de Chamorro a "respetar el marco democrático, la independencia y el derecho de los trabajadores", y advirtió que son posibles más huelgas.

Al conmemorar el undécimo aniversario del triunfo sandinista, Ortega reveló que "si hay democracia en Nicaragua es gracias al pueblo y al Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN)".

Con el grito de "ni un paso atrás, la revolución sigue", unos 10.000 sandinistas se congregaron en la plaza de la revolución.

Al referirse al acuerdo firmado la semana pasada entre el gobierno y el Frente Nacional de los Trabajadores (FNT) que puso fin a un paro laboral de los comerciantes, Ortega enfatizó que "se ha concluido la lucha, porque se mantiene contra aquellos (huelguistas) que tienen posiciones extremistas y pretenden desconocer lo que firmaron el gobierno y el FNT".

La huelga general que paralizó al país entre el 26 de junio y el 11 de julio ocasionó seis muertes y casi un centenar de heridos. El gobierno concedió un aumento salarial del 13 por ciento a todos los empleados estatales y prometió no despedir a los trabajadores que participaron en el paro.

Sin embargo, trabajadores de la alcaldía capitalina y otros ministerios estatales han hecho demostraciones públicas de que muchos empleados están siendo despedidos por su participación en el reciente paro laboral.

"Esos funcionarios están provocando a más conflictos, por su actitud política", dijo Ortega.

El expresidente sandinista reveló, en un discurso de 30 minutos, que "ahora tenemos que defender la democracia conquistada, contra aquellos que integran el regreso del somocismo".

"Porque ellos piensan que ha llegado la hora de volvernos la cabeza a los sandinistas", enfatizó.

Pero al mismo tiempo, Ortega advirtió que "se andará con cuidado. Que de rodar cabezas, serían las de ellos las primeras".

El transporte de autobuses fue suspendido por órdenes de las autoridades, pero lo que los manifestantes llegaron caminando desde diversos puntos capitales.

Ortega dijo por inaugurarse el primer congreso del FSLN, y culminará en febrero de 1991 cuando por voto secreto serán elegidos los dirigentes de la organización sandinista.

"Estamos inaugurando el congreso en esta plaza, para fijar mejor los intereses del pueblo nicaragüense", agregó.

Al mismo tiempo, el ex-militante sandinista invitó "a que todo el pueblo participe en las asambleas públicas que tendrá el evento".

# En pocas líneas

## Militares obstaculizan; jesuitas

**SAN SALVADOR, El** juicio contra un grupo de militares salvadoreños acusados de participar en el asesinato de seis jesuitas y dos mujeres está siendo obstaculizado por las Fuerzas Armadas, dijo el sacerdote Francisco Estrada, rector de la Universidad Católica. Estrada, que testificó ante el juez Ricardo Zamora, dijo a los periodistas que "yo creo que se está encubriendo y se quiere cubrir la verdad al pueblo salvadoreño". (AP)

## Conmemoran cuarto viaje Colón

**SAN JOSÉ, Un** total de 500 jóvenes españoles y latinoamericanos, entre 16 y 17 años, visitarán Cuba, Yucatán (México), Costa Rica, Panamá, Cartagena de Indias (Colombia) y Puerto Rico a bordo de una nave blindada por la Comisión Española del V Centenario. El español Miguel de la Cueva Salcedo, director de "Aventura92", organización encargada del viaje, explicó a EFE que la expedición tiene como objetivo conmemorar el cuarto viaje a América del almirante Cristóbal Colón. (EFE)

## Liberales prevén caída Castro

**GUATEMALA, Los** presidentes saliente y entrante de la Federación de Partidos Liberales y Centristas de Centroamérica, Panamá y el Caribe (FELICAR), el dominicano Andrés Van Der Horst, y el guatemalteco Jorge Carpio, visitaron la capital del régimen de Fidel Castro, Van Der Horst, manifestó en el IV Congreso de FELICAR, que se celebra en Guatemala y que eligió ayer presidente a Jorge Carpio, que el régimen de Fidel Castro caerá en pocos años, por la falta de ayuda de España y la Unión Soviética. (EFE)

## Violencia incluye homosexuales

**LIMA, El** asesinato de homosexuales se ha convertido en Perú en una nueva variante de la violencia que azota a este país, cuando los soldados toman días para la toma de posesión del presidente electo, Alberto Fujimori. Esta mañana en Lima un atentado con explosivos contra un automóvil mató al presidente del directorio de una firma distribuidora, identificado como Antonio Rosales, y a dos de sus guardasespaldas en el distrito periférico de Ate-Vitarte. Esta mañana también, supuestos activistas del Movimiento Revolucionario Tamar (MRTA) incendiaron un autobús de la empresa municipal de transportes, ENATRU. (EFE)

## FF.AA. no tienen poder

**(ARGENTINA), El** ex teniente coronel argentino Aldo Rico, líder de dos revueltas militares en el Gobierno del ex presidente Raúl Alfonsín, afirmó que las Fuerzas Armadas de su país no pueden cumplir sus funciones en defensa de las fronteras porque no tienen poder de combate. En unas declaraciones hechas a la prensa, Rico dijo que en el desfile militar del pasado 9 de julio en Buenos Aires se comprobó que el nivel de destrucción de las Fuerzas Armadas es "incalificable", y añadió que no hubo una clase completamente instruida desde 1982. (EFE)

## Chile cerró Wal Street

**NUOVA YORK, Las** acciones de la "Compañía de Teléfonos de Chile" (CTC) se cotizaban por primera vez en la Bolsa de Nueva York y cerraron al alza, alcanzando un precio de 16,25 dólares por cada paquete de 17 acciones. Las transacciones empezaron tras dos horas de la apertura de la Bolsa, y al cierre, cuatro horas y media después, se habían vendido un total de 1.333.300 paquetes de 17 acciones.

## Introducción ilegal chinos

**PANAMA, Las** autoridades panameñas detuvieron a Chan Kwai Sam, presunto "contacto" entre la "mafia china" y el anterior régimen del general Manuel Antonio Noriega para la introducción ilegal de chinos en Panamá, informó una fuente oficial. La fiscal General Linares dijo a la prensa que se comprobó que Chan se efectuó como parte de una operación para "recabar pruebas" en relación con la venta ilegal de la nacionalidad panameña. (EFE)



## CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

### Invitación Pública

# Nº A-541-GCC-014/90

La CORPORACION MINERA DE BOLIVIA invita a las firmas legalmente establecidas, a presentar sus propuestas para el

#### SERVICIO DE MANTENIMIENTO DE ASCENSORES DE OFICINA MATRIZ,

dentro de las normas establecidas en el anexo 3 del D.S. 21660, Código Civil Boliviano y disposiciones conexas.

Los términos de Referencia y Pliego de Especificaciones Técnicas, podrán ser recabados de la Secretaría del Comité de Contratación Administrativa, oficina 405 de Oficina Matriz, previo un empoce de Bs 100,00 en la Sección Caja, planta baja del edificio de Av. Mariscal Santa Cruz Nº 1092, a partir del día lunes 23 del mes en curso.

Se fija como plazo máximo de recepción de ofertas, el día lunes 13 de agosto de 1990 a Hs. 11:00 y la apertura de propuestas el mismo día a Hs. 16:30 en la Secretaría del Comité de Contratación Administrativa.

La Paz, julio de 1990

## Guerrilla

Guerrilleros del FMLN mantienen guardia durante una conferencia de prensa en "El Payón", a unos 76 km al oriente de la capital. Los guerrilleros dicen que no descartan la posibilidad de otra ofensiva si el gobierno no cede en la mesa de diálogo que se iniciará en Costa Rica (El Payón, El Salvador, Telefoto, Reuters).







Pastoral Yungueña

# Construir Comunidades Eclesiales de Base desde la opción por los pobres

Con el objetivo de "evangelizar al habitante yungueño, partiendo de su situación concreta, para construir comunidades eclesiales de base desde la opción por los pobres", la Pastoral Yungueña viene realizando desde hace varios años una serie de actividades, mediante instituciones que nacieron bajo su tutela y cuya actividad está encaminada a mejorar las condiciones de vida de los habitantes de esa región.

José Geldens, sacerdote de la congregación de los padres Agustinos, explicó que la Pastoral de la Iglesia no tiene "ninguna pretensión de traer desarrollo a Yungas, no es nuestro trabajo, eso le corresponde al gobierno o a proyectos financiados por organismos internacionales. Agregó: A través de la radio, "nuestro equipo pastoral trabaja en lo social, la formación de la mujer, catequistas, responsables de las comunidades, la salud y la comunicación".

Los yungueños son personas admirables, viven cerca de la miseria y lastimosamente, ni nosotros ni los entendidos, vemos pronto alivio a esta situación... La Iglesia apenas acompaña... pero es un intento. Tenemos todo, pero en forma deficiente, en las comunidades no hay agua ni luz, no tienen presencia", dijo.

El sacerdote yungueño en esa región son: Centro de Formación Católica EMAUS, Instituto de Capacitación de la Mujer Yungueña, Radio Yungas y el programa de salud Pulmón Sano.

Las instituciones pertenecientes a la Pastoral Yungueña en esa región son: Centro de Formación Católica EMAUS, Instituto de Capacitación de la Mujer Yungueña, Radio Yungas y el programa de salud Pulmón Sano.

Centro de Formación Católica EMAUS

Este instituto de servicio, según explicación del padre Richard Villacorta, director del centro, "es ante todo de apoyo a las parroquias yungueñas, dentro del plan de evangelización para Bolivia y América Latina, con los lineamientos de la Conferencia Episcopal y la Pastoral Yungueña".

Presidente del BANEST.  
Gobierno anterior  
no definió futuro  
de banca estatal

El gobierno del MNR pecó al no haber definido el futuro de la banca estatal, cuando contaba con estudios y sugerencias muy concretas, afirmó el presidente del Banco del Estado "BANEST", Ramón Rada.

Recordó que el Banco Mundial hizo un estudio de una década de funcionamiento de la banca fiscal (1975-1985), que fue presentado al gobierno anterior a principios de 1986.

El informe sostiene que el Banco Agrícola debe ser reestructurado y el Banco del Estado debe ser cerrado, pero el gobierno no adoptó ninguna definición, afirmó Rada.

La administración anterior pecó en eso, en no tomar una decisión frente a sugerencias muy concretas, muy definidas y dejó pasar el tiempo puntual.

Respecto del paro declarado por los trabajadores bancarios ante una posible liquidación o privatización del BANEST, Rada advirtió que el actual gobierno no ha llegado a ninguna conclusión, por lo que la medida de presión es equivocada.

En el caso del BANEST, una misión del Banco Mundial se encuentra trabajando con los grupos gerenciales y los técnicos de alto nivel del banco estatal, en un análisis técnico-financiero.

Rada dijo que en ese estudio existen dos etapas del BANEST, la primera que se cierra en mayo de 1989, oportunidad en la que el gobierno dicta el Decreto Supremo 22195, estableciendo las reglas de juego del BANEST como banca de fomento, comercial y de servicios fiscales. (ANP).

Fue fundado por el padre Hans v.d. Berg, hace aproximadamente 20 años. El objetivo general de EMAUS es "formar a los animadores yungueños y acompañar la formación permanente de agentes pastorales, como agentes de cambio".

Entre sus actividades están la organización de cursos de formación bíblica, análisis de la realidad, práctica y formación del animador en distintos niveles, tanto dentro como fuera de EMAUS; visitas a comunidades, realización de programas de evangelización radial, confección de publicaciones y producciones propias, como folletos y videos; formación de grupos juveniles y líderes; trabajo con los colegios; mantenimiento de un comedor popular que alberga a 60 niños de ciclo básico y asistencia a otras instituciones.

El equipo de "EMAUS" está formado por el Padre Richard Villacorta, director; Jaime Salinas, encargado del manejo y cuidado del centro; Abraham Colque, responsable de cursos, producción de video y coordinación de programas de radio; Julieta Huancan en radiodifusión y la hermana Alejandra Pozo.

Asisten 80 animadores cada año a los distintos cursos; actualmente, se pretende dar una formación integral y se está profundizando más el estudio y reflexión de la problemática de cada comunidad, y el rescate de valores culturales.

La respuesta de las comunidades yungueñas a la iniciativa de EMAUS es, a juicio de su director, "positiva, porque en cada curso siempre hay gente, este es el primer elemento... se ve que sienten como suyo al Centro EMAUS". La experiencia que realizan en las propias comunidades es otro parámetro. Alejandra Pozo afirma que "la formación que reciben ayuda a despertarlos más, adquirir más capacidad, libertad y soltura, para ayudar a su comunidad. A través de la evaluación, podemos ver que se sienten con más impulso".

El seguimiento de las actividades comunitarias es un punto

importante y está a cargo de los religiosos.

Se ha incluido en el plan de evangelización a comunidades que están fuera de la jurisdicción de esta parroquia, entre ellas Quime, Coripata, Guanay.

EMAUS tiene producidos, de forma artesanal, alrededor de 9 videos, algunos de los cuales resumen la actividad de las comunidades, fiestas regionales, asambleas y cursos de formación bíblica. También edita folletos que apoyan a la reflexión de los temas tratados cada mes, además de programas de radios que cumplen el mismo fin.

Los problemas que afectan a la actividad de ese centro, comienzan con la división de las comunidades, "causada, según los comunitarios, por acasas y ciertos proyectos"; según Abraham Colque, "es fuerte la satanización de la coca y de la Iglesia", ello disminuye el número de participantes.

INSTITUTO DE CAPACITACION DE LA MUJER YUNGUEÑA

El ICMY fue creado entre los años 68 y 69, según cuenta su actual directora, la hermana Magdalena Rosa Carmona, "por unas señoritas holandesas que vinieron para ver qué posibilidades existían para trabajar en la promoción de la mujer". El año 79, la Congregación Dominicana de la Presentación se hizo cargo de este centro, cuyo objetivo es "trabajar por la promoción de la mujer campesina, ofreciéndoles técnicas de corte y confección, tejido, bordado y, fuera de éstas, otras orientaciones".

Hay un promedio de 26 y 27 alumnas en cada curso de siete semanas de duración, y las inscripciones permanecen en calidad de internas, pagando un mínimo de pensión. Después de aprobados tres niveles, rinden una prueba a CENAFI, centro al que pertenece la técnica empleada por ICMY. Luego deben tener una experiencia en sus respectivas comunidades, para recibir un certificado... una de las condiciones es que ellas deben compartir lo aprendido", explica la hermana Carmona, añadiendo que la divi-

sión de las comunidades y la falta de apoyo que se le da a la mujer joven, dificultan el desarrollo efectivo de esta parte del proceso. Trabajan en colaboración con este centro, desde hace algún tiempo, líderes campesinas; su trabajo consiste en ayudar a la capacitación de mayor cantidad de mujeres en el área rural. QHANA y Radio Yungas contribuyen en la formación crítica y de análisis de la realidad.

El ICMY recibe a mujeres desde los 17 años y da actualmente cinco cursos. Provee de material a las internas, dándoles ciertas facilidades de pago para su adquisición.

QHANA. EDUCACION POPULAR

QHANA tiene su centro de acción en la ciudad de La Paz y, desde hace diez años, posee unidades de acción rural en la provincia Los Andes y en Sud Yungas. El trabajo comenzó en Chulumani, "actualmente estamos trabajando en Irupani, en el Centro de Capacitación de Ilave Grande, que pertenece al Arzobispado de la Paz", explica Mario Molina.

El trabajo está asesorado por una empresa campesina, perteneciente a la Federación Única de Trabajadores de Irupani, y esporádicamente se realizan actividades con la Federación de Chulumani. "En esta línea de trabajo conjunto, apoyamos a los cursos de EMAUS e ICMY y tenemos una relación estrecha con Radio Yungas", dijo.

El trabajo programado se concreta en cursos, seminarios y talleres, con un promedio de 15 alumnos, entre administración rural, sindicalismo campesino y temas específicos, como el de la coca.



JOSE GELDENS, responsable de la actividad de estas instituciones

"Actualmente, estamos en proceso de reelaboración del plan educativo, en base a la visita a 25 comunidades... el relacionamiento con las federaciones de campesinos nos ha puesto en la necesidad de estudiar y esclarecer aspectos de la problemática yungueña, concretamente el del sindicalismo; a partir de la problemática de la coca hemos incursionado en el estudio y esclarecimiento de la legislación vigente sobre ella y ello se ha traducido en varios seminarios. Esta actividad ha despertado como susceptibilidades...", explica Molina.

"El Estado boliviano y los proyectos tienen una visión, que par-

te de identificar la coca y directamente como esta tesis básica diverge en la visión que tiene el Estado. No, coca no es igual a coca. Los proyectos buscan una coca. Y esta es una amenaza a la economía del no yungueño... erradicar resultados que no son como positivos, no como nomia que produce la ningún producto de una año", agrega.

Como Qhana, "lo hacemos expresar la voz de los campesinos yungueños", concluye.

PARA ENTENDER MÁS SOBRE EL MUNDO DE NUESTRO TIEMPO



EL SR. GRAL. BRIG. LUIS BACIGALUPO

Y SRA. MIRIAM JULIO DE

Celebrando un año más de

versario matrimonial, ofrecerán

recepción social en su domicilio particular

Saludamos al noble pueblo del Reino de Bélgica en el 160 aniversario de su Independencia Nacional



Servicio al Mejoramiento

de la Navegación Amazónica

es mucho... SUPERMERCADOS



Supermercado MASS le invita a usted y a toda su familia a participar hoy de su gran inauguración, degustando una sabrosa parrillada Stege a hrs. 11:00. Amenizan: Los Signos y Mariachi México Plaza España sobre Av. Ecuador



M.R.

La excelencia del sabor



Primer Congreso Misionero Boliviano

## Teólogo censuró a quienes dicen que hay contradicción entre fe y vida

**SUCRE, 20 (PRESENCIA).** El primer Congreso Misionero Boliviano escuchó hoy una severa crítica lanzada por el teólogo Víctor Codina, quien "el comportamiento de muchos católicos de hoy que exteriorizan una contradicción entre la fe y la vida", durante su intervención en la tercera jornada de deliberaciones.

Codina, que destacó los valores de la nueva evangelización, basados en los documentos de Medellín y Puebla, sostuvo que "el hecho que llama la atención a propios y extraños, es la distancia existente entre el catolicismo profesado y una vida que muchas veces no tiene nada de cristiana".

El congreso misionero que reúne en sus deliberaciones a unos 400 representantes de diversos distritos del país, de instituciones religiosas y de laicos comprometidos, cerrará hoy sus deliberaciones durante una ceremonia eucarística que celebrará Mons. Julio Terrazas Sandoval en su calidad de presidente de la Conferencia Episcopal de Bolivia.

### NUOVA EVANGELIZACION

La Nueva Evangelización que tenemos que emprender los católicos en América Latina, tiene que ser liberadora, para transformar todo aquello que oprime al pueblo", dijo el teólogo Víctor Codina, autor de varios libros de Teología de la Liberación manifestando la propuesta de una Nueva Evangelización nace ya en Medellín el año 1979, también trata este problema y el Papa Juan Pablo II ha lanzado esta consigna con motivo de los 500 años de la primera evangelización.

Es necesario que el Evangelio sea realmente buena noticia para el pueblo. La evangelización tiene que ser inculturada y liberadora; aunque la transformación de todo aquello que oprime al pueblo, como ese trabajo pastoral de la Iglesia Católica tiene que tener una forma especial a las mujeres, "tanto por su situación de opresión y marginación social como por su gran capacidad evangelizadora y su importancia creciente en la sociedad y en la Iglesia". Agregó que es necesario que la evangelización sea llevada a cabo por agentes pastorales nativos. "De ahí nace la gran importancia de pro-

mover vocaciones nativas tanto de laicos como de sacerdotes y religiosos. Sólo ellos podrán inculturar la fe".

Enumeró la serie de hechos que van contra los valores del evangelio y de los propósitos que pregona la Iglesia para un bienestar de la sociedad como "La crueldad y la violación de derechos humanos por gobiernos que se llaman cristianos, la cultura de la muerte, el narcotráfico alentado por algunos que dicen ser cristianos, los martirios ejecutados por grupos opositores a todo tipo de anuncio profético".

La inseguridad doctrinal, que hace que no se sepa fácilmente cuál es la propia identidad, o hace que muchos pertenezcan simultáneamente a la Iglesia Católica y a Iglesias evangélicas o sectas. La facilidad con la que muchos se adhieren a ideologías modernas, contrarias a la fe cristiana; a la mala conciencia con la que se mantienen ritos antiguos a ocultas, por miedo a los sacerdotes católicos".

En el proceso de evangelización, aseveró que juega una papel muy importante la figura de María. "La Virgen -puntualizó- se halla cercana al pueblo, es defensora de los indios; muestra el rostro materno y misericordioso de Dios frente a un mundo de violencia, miedo y caos. Gracias a ella la fe se ha mantenido y mantiene en muchos lugares. Por eso María es aurora y modelo de evangelización auténtica".

Codina destacó la coherencia y la autenticidad de los "grandes testigos" de la fe y de la Iglesia en América Latina. Y afirmó: "Ellos son modelos e intercesores para nosotros, tanto los antiguos (Montecinos, Las Casas, etc) como los modernos (Rómulo, Angelini, Proano, etc) y los recientes mártires del continente que con su sangre han regado esta tierra y han hecho de su vida una buena noticia para el pueblo".

El Primer Congreso Misionero Boliviano, del que participan cerca de 10 obispos bolivianos, el Nuncio Apostólico, Mons. Giovanni Tonucci, sacerdotes, religiosas y agentes pastorales, emitirá mañana las conclusiones que lograron durante los debates.

Un acto religioso en horas de la mañana de este sábado, a celebrarse en la catedral metropolitana, cerrará esa reflexión destinada a la elaboración de sugerencias para una nueva evangelización en Bolivia y América Latina de cara a los 500 años de ese proceso pastoral.

## La Paz



Centro Distrital Villa San Antonio

Hoy se inaugura el Centro Distrital San Antonio, ubicado en Alto San Antonio. Forma parte del programa municipal "Casa Grande" que tiene el propósito de realizar la integración y desarrollo cultural y educativo de distintas zonas de La Paz. Este edificio que beneficiará a 120.000 personas, dispone de una biblioteca, guardería, sala de reuniones, un mini teatro y oficinas para realizar trámites. El costo de la obra es de Bs. 789.924.

### Demandan solución al problema de la educación en El Alto

Los directores de los establecimientos educativos fiscales de El Alto, mediante una nota, han solicitado al gobierno la solución a los problemas educativos de El Alto. La solicitud fue dirigida al presidente de la República la semana pasada y está firmada por Roberto Terrazas, Pedro Alarcón, Sabina Gonzales, David Ordóñez, Rómulo Cruz y Víctor Herrera.

Los problemas que el gobierno debe resolver, entre otros, son la entrega de libretas y de textos escolares a los alumnos de cuarto y quinto básico.

Los directores piden la refacción y construcción de aulas, tomando en cuenta que la mayor parte de la infraestructura educativa en El Alto es obra de los padres de familia. "El estado camilero de los establecimientos educativos no es adecuado para la formación de los alumnos. Por tanto el supremo gobierno debe tomar medidas para la ejecución de obras. Actualmente existen proyectos aprobados en el Fondo de Inversión Social de la presidencia de la República, presentado por el Consejo Nacional de Edificaciones Escolares (CONES) desde hace dos años", agrega la carta.

Por otra parte, requieren 360 ítems de docentes y administrativos, ya que el acelerado crecimiento vegetativo estudiantil, demanda de más docentes y administrativos en los establecimientos educativos.

La dotación de mobiliario, es otra solicitud, pues los alumnos sufren incomodidad y condiciones antipedagógicas, al no tener en cuenta el número de alumnos por aula, hecho comprobado por las estadísticas de CONES. El promedio de bancos bipersonales por aula es de 15 para cuarenta, cincuenta y hasta sesenta alumnos.

Además piden la creación de bibliotecas escolares en todas las unidades educativas, para que los alumnos tengan información mediante una colección literaria especializada en los diferentes campos educativos, acordes a la enseñanza - aprendizaje.

Finalmente, los directores solicitan la adquisición de un predio para la construcción de las oficinas de la Dirección Regional de Educación Urbana de El Alto.

### Organizaciones populares Si La Paz rechaza a la cultura El Alto abre sus puertas

Si la alcaldía de la ciudad de La Paz rechaza y cierra sus puertas a la cultura y el saber, El Alto, ávido de conocimiento y cultura, está dispuesto a acoger en sus calles y plazas a la feria del libro y a toda manifestación cultural que ayude a la superación de los pueblos.

Ese criterio fue expresado en forma conjunta por la Federación de Juntas Vecinales (FEJUVE), la Central Obrera Regional (COR) y el Centro de Reporteros Populares de la ciudad de El Alto (CRIP), al tomar conocimiento de la prohibición a la feria del libro en el paseo de El Prado, la cual fue retirada ayer por gemardes de la intendencia municipal de la sede de gobierno.

Esas entidades, de El Alto expresaron que brindan todo su apoyo moral y material al escritor Antonio Paredes Candia, quien, además de ser un vecino de El Alto, es una personalidad que ha luchado decididamente para hacer conocer la realidad en la que vive la población de la mencionada ciudad y las tradiciones del país a través de sus obras.

Esas organizaciones, en el transcurso de las próximas horas, solicitarán a la alcaldía de El Alto que invite a los expositores de libros para que realicen su muestra en El Alto.



El Centro Cultural de Damas Frías organizó un desfile cívico de leas en la ciudad de Santa Cruz, en ocasión de celebrarse un aniversario más de la gesta libertaria del 16 de julio de 1809. La fotografía muestra un carro alegórico con trajes típicos del departamento de La Paz. El centro entregó también un monumento con la tea de Don Pedro Domingo Murillo en la Plaza 16 de Julio, ubicada en el barrio Libertad.

## Justicia y Paz acusa al gobierno de deteriorar imagen del país

**COCHABAMBA, 20 (PRESENCIA).** El Movimiento Franciscano y Paz" acusa al gobierno de deteriorar aún más la imagen del país en el exterior al imponer al Tribunal Permanente de los Pueblos una sesión en el país para enjuiciar a quienes violaron derechos humanos.

El movimiento denuncia un pronunciamiento público a la "libertad en Bolivia está controlada de modo cobarde y preocupante" motivo por

el que se ha restringido más todavía "el ya amenazado ámbito de las libertades democráticas".

Los franciscanos consideran que la decisión gubernamental levanta "graves sospechas" en la opinión pública sobre posibles complicidades de organismos del Estado con los gobiernos dictatoriales, "minan la credibilidad del sistema democrático" y "hurta al pueblo la clarificación necesaria

de su historia reciente que tiene derecho a conocer y juzgar".

Sostiene que el Tribunal Permanente de los Pueblos no pretende suplantar a los poderes judiciales de ningún estado ni ejercer sanciones de carácter legal. Su sanción es estrictamente de carácter moral porque crea jurisprudencia internacional y una opinión pública contraria a todo atropello a la dignidad de los pueblos y las personas.

### Cochabamba

## Mineros de Kami desocuparon la Prefectura

**COCHABAMBA, 20 (PRESENCIA).** Más de un millar de mineros de la cooperativa "Progreso Kami" de la provincia Ayopaya de este departamento, desocuparon las instalaciones de la Prefectura y el Concejo Municipal esta madrugada luego de conseguir que se atiendan sus demandas.

Después de cuatro días de "toma" del Palacio Prefectural y algunas horas de ocupación del Concejo obtuvieron la promesa de las autoridades para que el Ministerio de Minería ponga en vigencia un programa de apoyo para garantizar su producción a largo plazo, la construcción de una escuela y la atención a su salud. También llegaron a un acuerdo para superar sus problemas de vivienda.

El convenio surgió luego del trabajo arduo de comisiones que se encargaron de gestionar la solución en los niveles correspondientes. Una trabajó en la ciudad de La Paz y otra en esta capital, mientras los cooperativistas mantuvieron inalterable la ocupación durante cuatro días.

Uno de los problemas más difíciles fue el de la urbanización de los terrenos de su propiedad en Colcapirhua. En los hechos, este punto aún no fue definido completamente. Se determinó fijar dos opciones: tramitar una Ley de excepción en el Congreso de manera que los predios destinados a la producción agrícola sean loteados y la otra conseguir otros terrenos "urbanizables" donde los mineros construyeran sus viviendas.

El prefecto, René Recacoechea, manifestó su complacencia por haber llegado finalmente a un acuerdo, mientras que algunos sectores de opinión expresaron su preocupación porque la medida de fuerza adoptada por los mineros de Kami pueda constituirse en un "mal precedente o mal ejemplo" para que otros sectores adopten la misma actitud ante problemas similares o diferentes.

en plazo para solucionar conflicto

## Cooperativistas de "Nueva Karazapato" abandonan mina María Francisca

**HUANUNI, 20 (PRESENCIA).** Los cooperativistas mineros de "Nueva Karazapato", que en un momento ocuparon el pasadizo de la mina María Francisca, hoy abandonaron la mina para buscar una solución a sus problemas.

Los cooperativistas de la Federación de Cooperativas Mineras de Bolivia y el gobierno para solucionar el problema de la mina María Francisca, un antiguo centro minero que se encontraba en estado de preparación para su explotación a cargo de ENSO, hoy abandonaron la mina para buscar una solución a sus problemas.

Los cooperativistas de la Federación de Cooperativas Mineras de Bolivia y el gobierno para solucionar el problema de la mina María Francisca, un antiguo centro minero que se encontraba en estado de preparación para su explotación a cargo de ENSO, hoy abandonaron la mina para buscar una solución a sus problemas.

Los cooperativistas de la Federación de Cooperativas Mineras de Bolivia y el gobierno para solucionar el problema de la mina María Francisca, un antiguo centro minero que se encontraba en estado de preparación para su explotación a cargo de ENSO, hoy abandonaron la mina para buscar una solución a sus problemas.

Los cooperativistas de la Federación de Cooperativas Mineras de Bolivia y el gobierno para solucionar el problema de la mina María Francisca, un antiguo centro minero que se encontraba en estado de preparación para su explotación a cargo de ENSO, hoy abandonaron la mina para buscar una solución a sus problemas.

Los cooperativistas esperan que esta vez las conversaciones con las autoridades tengan resultados positivos y en caso contrario "retornarán a adoptar otras medidas de presión", para que se les concedan áreas de trabajo.

### SEGURIDAD INDUSTRIAL

**HUANUNI, 20 (PRESENCIA).** El departamento de Higiene y Seguridad Industrial del Centro Minero Huanuni cumple permanentemente tareas para evitar accidentes en interior mina y realiza las recomendaciones preventivas a todos los trabajadores, lo que evita que hayan hechos lamentables en la empresa.

Estas afirmaciones expresadas por Luis Rojas, jefe de este departamento, son para levantar acusaciones falsas y tergiversadas de algunas personas interesadas, en dañar a la planta administrativa de la empresa.

Dijo que el último accidente ocurrido en interior mina, fue consecuencia de la irresponsabilidad de dos empleados, que entregaron al trabajador Darío Chamblí, una armada de 12 pies, que no era adecuada para el trabajo de lameo que tenía que cumplirse en el sector de trabajo de este obrero. Para esta labor especial se había dispuesto una armada de 15 pies, lo que hubiera evitado el accidente de este perforista y su ayudante, que pese a la fuerte explosión y causar contusiones, no provocó mayores daños.

Puntualizó que el descuido es del encargado del polvorín de la sección y, por tanto, de ninguna manera de la parte técnica de la empresa, ni mucho menos del departamento de Higiene y Seguridad Industrial.



## Cochabamba

Sesionará durante diez días

## La Orden Franciscana se reúne en Congreso Nacional

**COCHABAMBA, 20 (PRESENCIA).** Con la participación de 66 representantes de todo el país, en esta ciudad se lleva a cabo el congreso nacional de la Orden Franciscana que sesionará durante 10 días con un amplio temario.

El evento es considerado de "mucha importancia", motivo por el que cuenta con la asistencia del enviado especial de Superior General de la Orden, P. Juan Pina, quien en la ceremonia de inauguración dijo que los Vocales fueron seleccionados con gran responsabilidad dada la importancia del futuro de la Orden y de la Iglesia y respondiendo al crecimiento que se logrará con un cambio de mentalidad y el servicio a las más urgentes necesidades de la Iglesia Boliviana. Invocó "una gran apertura" a la palabra de los asistentes para enriquecer su visión de los problemas a solucionar.

El arzobispo y vicepresidente de la Conferencia Episcopal de Bolivia (CEB), Mons. René Fernández Apaza, manifestó su alegría por la reunión que congrega a cerca de un centenar de franciscanos, pero también su tristeza porque no son suficientes para atender las necesidades del trabajo pastoral. También asisten el Superior Nacional, P. Miguel Irujo y con sus seis consejeros y el Vicesuperior, P. René Vargas.

Según la información proporcionada a PRESENCIA durante las deliberaciones los franciscanos de Bolivia examinarán la situación de la Orden en el país, elegirán a sus superiores y responsables para los tres años próximos y definirán acciones de apostolado "concretas y eficaces" dentro de la nueva evangelización propuesta por el Papa Juan Pablo II.

## Fue organizado Comité de Mujeres de Valle Alto

**COCHABAMBA, 20 (PRESENCIA).** El Primer Encuentro de Mujeres Campesinas del Valle Alto constituyó el "Comité de Mujeres Campesinas" con el propósito de impulsar distintos proyectos en favor de la comunidad local.

Según la información proporcionada a PRESENCIA, uno de los objetivos es unificar todos los esfuerzos que se realizan en la parte alta del valle cochabambino que se encuentran "minimizadas y aisladas", en detrimento de la población y su desarrollo.

Como una de sus primeras actividades, el Comité mencionado prepara un taller de planificación que se llevará a cabo en el Salón de Actos del proyecto de Salud

Pública Boliviano-Alemán del Valle Alto ubicado en Punata, 48 kilómetros al sudeste.

El propósito es definir un cronograma de labores para el segundo semestre de este año. Participarán el directorio del Comité, cinco representantes de agrupaciones de mujeres campesinas por cada provincia, delegados de Organizaciones No Gubernamentales (ONG's) y de otra índole que trabajan en el Valle Alto con centros de mujeres o clubes de madres o tan sólo estén interesados en apoyar la organización de las mujeres campesinas y autoridades cívicas, sindicales, eclesiales y municipales del lugar.

## Asamblea de FENACRE inicia hoy deliberaciones

**COCHABAMBA, 20 (PRESENCIA).** La XXVIII Asamblea General Ordinaria de la Federación Nacional de Cooperativas de Ahorro y Crédito de Bolivia (FENACRE) iniciará mañana (hoy) sus deliberaciones sobre distintos aspectos que tienen que ver con sus actividades.

La asamblea fue inaugurada hoy en ceremonia especial en el teatro "Adela Zamudio" de la Casa de la Cultura. Este sábado, a las 11 horas, se realizará la denominada "marcha del cooperativismo", oportunidad en la que se depositará una ofrenda floral.

De acuerdo a la información proporcionada a PRESENCIA, la primera plenaria será instalada a las 9 horas. Posteriormente, se

conformarán comisiones de Asuntos Administrativos, Económicos y Financieros, Educativos, Servicios y Promoción; Legales y Problemas Cooperativos y una Comisión Coordinadora.

En la segunda plenaria que tendrá lugar el domingo, se considerarán los informes presentados por las comisiones. Inmediatamente después serán presentados los directores nacionales; se elegirá a los miembros del Consejo de Vigilancia y se designará la sede para la XXX Asamblea General Ordinaria de FENACRE.

La ceremonia de clausura está programada para las 16 horas en el estadio que llevará a cabo el "Campo Ferial 'Alalay'" al sur de la ciudad.

## Tarifas del LAB fueron reajustadas en un 10%

**COCHABAMBA, 20 (PRESENCIA).** Las tarifas del Lloyd Aéreo Boliviano (LAB) fueron reajustadas en un 10% a partir del 7 de julio próximo pasado como consecuencia de la elevación de los costos de operación de la empresa.

La información fue proporcionada a PRESENCIA por el gerente general, Fernando Vargas, quien advirtió sobre la posibilidad de posteriores elevaciones de acuerdo al incremento que se registre en la cotización del dólar, insumos y otros.

Aclaró que los pasajes al exterior no han sido elevados debido a que están cotizados en dólares y se sujetan a regulaciones establecidas en acuerdos internacionales.

Indicó que el porcentaje citado afecta a todas las rutas nacionales tanto las troncales como secundarias las que, sin embargo, continúan "siendo subvencionadas" por el servicio internacional

ya que "ni siquiera cubren su costo de operación".

Sostuvo que para equilibrar las tarifas y los costos de operación en las rutas domésticas deberá elevar los pasajes entre un 150 y 200% "lo que no es posible", motivo por el que hay que mantener la "tarifa de fomento" que el año pasado ocasionó una pérdida de Bs. 24.000.000.

El incremento, de acuerdo a los datos, fue definido sobre la base de un estudio que consignaba el alza de la cotización del dólar (de Bs. 2,98 a Bs. 3,16) y los consiguientes efectos multiplicadores, el aumento del 15% en sueldos y salarios, la elevación del 25% de la gasolina de aviación cuya incidencia es del 4,2% y otros.

El Lic. Vargas afirmó que el 70% de los insumos con los que opera la empresa son importados, motivo por el que la cotización del dólar "incide grandemente".

## Chuquisaca

## Instalación domiciliaria de gas es esperada en SUCRE

**SUCRE, 20 (PRESENCIA).** El proyecto más importante por su inversión en los últimos veinte años en esta ciudad será la instalación de una red domiciliaria de gas, para la cual la empresa local EMIDIGAS ha agotado y cumplido todos los requerimientos legales.

La información fue proporcionada por el Comité Cívico de Chuquisaca, quien agregó que se espera la autorización del Ministerio de Energía e Hidrocarburos, "que no puede ni debe demorar más".

La inversión contemplada en el plan financiero de la Empresa, alcanza a 5,7 millones de dólares, la programada para 1.990, que garantiza la ejecución del tendido de la red de ductos, es de 550.000 dólares, explicó la fuente del organismo representativo y aseguró que los trabajos podrían

arrancar mañana, en caso de haberse completado, en caso de las instituciones financieras y requerimientos y coordinación de la administración del servicio. YFFB ha avalado la inversión financiera y aludió a la Alcaldía Municipal, socios de EMIDIGAS, la Corporación Regional de Chuquisaca y la Alcaldía Municipal de un grupo empresarial de manifestar que el proyecto mejor equipado que el que se maneja el proyecto en ejecución hace años por la compañía.

Representantes en el Comité Municipal se pronunciaron a favor de la iniciación del tendido de gas, lo que la Secretaría de Gases.

## Renovación de directorio de voluntariado

## Instituciones plantean aplazamiento de las elecciones cívicas

**SUCRE, 20 (PRESENCIA).** Instituciones locales solicitaron el aplazamiento de las elecciones cívicas convocadas para renovar el directorio de la organización que representa al voluntariado chuquisaqueño, informó a PRESENCIA el presidente del Comité Cívico, Gastón Betanzos.

La consulta institucional está programada para el viernes 20 y, de ganar consenso la petición, el plebiscito podría aplazarse en su realización un par de semanas.

El actual presidente del Comité Cívico ha declinado su postulación a la dirección del organismo, por las restricciones del estatuto que no le permiten, aunque admitiera, recibir invitaciones de fuerzas representativas locales, vinculadas al movimiento

obrero.

Los medios de prensa han

tenido hasta cinco a los que se a la dirección cívica política, carrera y formación de la región.

Dos exgerentes gerentes en funciones de COGECOP, dirigente de la organización de la Ciudad, son los candidatos por entidades aliadas. Cívico y por partidos de la oposición.

Los candidatos han prometido honestidad y consecución de la defensa de los intereses de la ciudad, en consonancia con las teorías para que ellos se gane a sus contrarios por las reivindicaciones de la nión pública dividida en

## BANCO AGRICOLA DE BOLIVIA

## LICITACION PUBLICA N° 04/90

EL COMITE DE CONTRATACION ADMINISTRATIVA DEL BANCO AGRICOLA DE BOLIVIA, CONFORME A LO DISPUESTO POR EL D.S. N° 21660 DE 10 DE JULIO DE 1987, INVITA A LAS FIRMAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAIS A PRESENTAR SUS PROPUESTAS PARA LA PROVISION DE DOS (2) VEHICULOS DE TRABAJO, CUYO PLIEGO DE ESPECIFICACIONES DEBEN SER RETIRADOS A PARTIR DEL DIA LUNES 23 DE JULIO DEL AÑO EN CURSO A HORAS 8:30 HASTA EL DIA 25 DE JULIO/90 EN OFICINAS UBICADAS EN LA CALLE PRESBITERO MEDINA N° 2491 ESQ. PEDRO SALAZAR (ZONA SOPOCACHI) PLANTA BAJA GERENCIA DE ADMINISTRACION DE PERSONAL Y SERVICIOS, PREVIO PAGO DE Bs. 100.-

La Paz, julio 1990

## INVITACION PUBLICA A. J.

N° 05/90

## PRIMERA CONVOCATORIA

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA, INVITA A LAS FIRMAS COMERCIALES LEGALMENTE ESTABLECIDAS DE NUESTRO MEDIO A PRESENTAR PROPUESTAS PARA LA PROVISION DE UNIDAD EXTERNA DE MEMORIA PARA EQUIPO WANG VS-6 CON "UPGRADE", CON DESTINO AL CENTRO DE COMPUTACION DE CORDECH.

EL PLIEGO DE ESPECIFICACIONES PODRA SER ADQUIRIDO EN LAS OFICINAS DE CAJA DE CORDECH, UBICADAS EN LA MADONA, PREVIA CANCELACION DE Bs 75.00 (SETENTA Y CINCO 00/100 BOLIVIANOS).

LAS PROPUESTAS SE RECIBIRAN EN LA OFICINA DE ASESORIA JURIDICA DE CORDECH, HASTA EL DIA VIERNES 10 DE AGOSTO DE 1990, HASTA HORAS 12:00.

SUCRE, JULIO 19 DE 1990

## INDICE

## 1. Automóviles: Compra-Venta.

## 2. Alquiler de Vehículos: Rent a Car.

## 3. Armas-Caja-Peaca: Accesorios y Servicios.

## 4. Animales, Veterinarios: Productos y servicios.

## 5. Artesales, Pintores: Carpinteros.

## 6. Atención Fiestas: Banquetes.

## 7. Recepciones.

## 8. Camiones, Camionetas: Compra-Venta.

## 9. Cajas: Compra-Venta.

## 10. Alquiler.

## 11. Cocinas: Refrigeradores.

## 12. Electrodomésticos: Compra-Venta.

## 13. Departamento: Compra-Venta.

## 14. Alquiler.

## 15. Empresas: se ofrecen, se buscan.

## 16. Extractos y Recompensas.

## 17. Habitaciones con o sin muebles: Alquiler.

## 18. Anticrético.

## 19. Lotes, Terrenos: Compra-Venta.

## 20. Libros, Revistas, Monedas.

## 21. Instrumentos: Muebles: Compra-Venta.

## 22. Maquinas de Escribir: Materiales de oficina.

## 23. Maquinas de Tejer de Cordero, de uso doméstico.

## 24. Muebles, Enseres y Menajes de Casa: Compra-Venta.

## 25. Orquestas, Grupos Musicales.

## 26. Plomeros, Electricistas, Mecánicos.

## 27. Profesores de Enseñanza y Aprendizaje Académico: Instructores.

## 28. Transcripciones.

## 29. Peluqueros, Salones de Belleza.

## 30. Tónicos en Radio y TV: Tónicos en.

## 31. Electrodomésticos: Compra-Venta.

## 32. Telefonos en alquiler: Accesorios: Servicios.

## 33. Cajeros (as) con experiencia y garantía ofrecen sus servicios para cualquier empresa o institución.

## 34. Nutricionista: Necesarios nutricionista a tiempo completo. Mayores informes al teléfono 361029.

## 35. Recepcionistas para cualquier institución con certificado y garantía.

## 36. Cajeros (as) con experiencia y garantía ofrecen sus servicios para cualquier empresa o institución.

## 37. Nutricionista: Necesarios nutricionista a tiempo completo. Mayores informes al teléfono 361029.

## 38. Recepcionistas para cualquier institución con certificado y garantía.

## 39. Cajeros (as) con experiencia y garantía ofrecen sus servicios para cualquier empresa o institución.

## 40. Nutricionista: Necesarios nutricionista a tiempo completo. Mayores informes al teléfono 361029.

## 41. Recepcionistas para cualquier institución con certificado y garantía.

## 42. Cajeros (as) con experiencia y garantía ofrecen sus servicios para cualquier empresa o institución.

## 43. Nutricionista: Necesarios nutricionista a tiempo completo. Mayores informes al teléfono 361029.

## 44. Recepcionistas para cualquier institución con certificado y garantía.

## 45. Cajeros (as) con experiencia y garantía ofrecen sus servicios para cualquier empresa o institución.

## 46. Nutricionista: Necesarios nutricionista a tiempo completo. Mayores informes al teléfono 361029.

## 47. Recepcionistas para cualquier institución con certificado y garantía.

## 48. Cajeros (as) con experiencia y garantía ofrecen sus servicios para cualquier empresa o institución.

## 49. Nutricionista: Necesarios nutricionista a tiempo completo. Mayores informes al teléfono 361029.

## 50. Recepcionistas para cualquier institución con certificado y garantía.

## 51. Cajeros (as) con experiencia y garantía ofrecen sus servicios para cualquier empresa o institución.

## 52. Nutricionista: Necesarios nutricionista a tiempo completo. Mayores informes al teléfono 361029.

## 53. Recepcionistas para cualquier institución con certificado y garantía.

## 54. Cajeros (as) con experiencia y garantía ofrecen sus servicios para cualquier empresa o institución.

## 55. Nutricionista: Necesarios nutricionista a tiempo completo. Mayores informes al teléfono 361029.

## 56. Recepcionistas para cualquier institución con certificado y garantía.

## 57. Cajeros (as) con experiencia y garantía ofrecen sus servicios para cualquier empresa o institución.

## 58. Nutricionista: Necesarios nutricionista a tiempo completo. Mayores informes al teléfono 361029.

## 59. Recepcionistas para cualquier institución con certificado y garantía.

## 60. Cajeros (as) con experiencia y garantía ofrecen sus servicios para cualquier empresa o institución.

## 61. Nutricionista: Necesarios nutricionista a tiempo completo. Mayores informes al teléfono 361029.

## 62. Recepcionistas para cualquier institución con certificado y garantía.

## 63. Cajeros (as) con experiencia y garantía ofrecen sus servicios para cualquier empresa o institución.

## 64. Nutricionista: Necesarios nutricionista a tiempo completo. Mayores informes al teléfono 361029.

## 65. Recepcionistas para cualquier institución con certificado y garantía.

## 66. Cajeros (as) con experiencia y garantía ofrecen sus servicios para cualquier empresa o institución.

## 67. Nutricionista: Necesarios nutricionista a tiempo completo. Mayores informes al teléfono 361029.

## 68. Recepcionistas para cualquier institución con certificado y garantía.

## 69. Cajeros (as) con experiencia y garantía ofrecen sus servicios para cualquier empresa o institución.

## 70. Nutricionista: Necesarios nutricionista a tiempo completo. Mayores informes al teléfono 361029.

## 71. Recepcionistas para cualquier institución con certificado y garantía.

## 72. Cajeros (as) con experiencia y garantía ofrecen sus servicios para cualquier empresa o institución.

## 73. Nutricionista: Necesarios nutricionista a tiempo completo. Mayores informes al teléfono 361029.

## 74. Recepcionistas para cualquier institución con certificado y garantía.

## 75. Cajeros (as) con experiencia y garantía ofrecen sus servicios para cualquier empresa o institución.

## 76. Nutricionista: Necesarios nutricionista a tiempo completo. Mayores informes al teléfono 361029.

## 77. Recepcionistas para cualquier institución con certificado y garantía.

## 78. Cajeros (as) con experiencia y garantía ofrecen sus servicios para cualquier empresa o institución.

## 79. Nutricionista: Necesarios nutricionista a tiempo completo. Mayores informes al teléfono 361029.

## 80. Recepcionistas para cualquier institución con certificado y garantía.

## 81. Cajeros (as) con experiencia y garantía ofrecen sus servicios para cualquier empresa o institución.

## 82. Nutricionista: Necesarios nutricionista a tiempo completo. Mayores informes al teléfono 361029.

## 83. Recepcionistas para cualquier institución con certificado y garantía.

## 84. Cajeros (as) con experiencia y garantía ofrecen sus servicios para cualquier empresa o institución.

## 85. Nutricionista: Necesarios nutricionista a tiempo completo. Mayores informes al teléfono 361029.

## 86. Recepcionistas para cualquier institución con certificado y garantía.

## 87. Cajeros (as) con experiencia y garantía ofrecen sus servicios para cualquier empresa o institución.

## 88. Nutricionista: Necesarios nutricionista a tiempo completo. Mayores informes al teléfono 361029.

## 89. Recepcionistas para cualquier institución con certificado y garantía.

## 90. Cajeros (as) con experiencia y garantía ofrecen sus servicios para cualquier empresa o institución.

## 91. Nutricionista: Necesarios nutricionista a tiempo completo. Mayores informes al teléfono 361029.

## 92. Recepcionistas para cualquier institución con certificado y garantía.

## 93. Cajeros (as) con experiencia y garantía ofrecen sus servicios para cualquier empresa o institución.

## 94. Nutricionista: Necesarios nutricionista a tiempo completo. Mayores informes al teléfono 361029.

## 95. Recepcionistas para cualquier institución con certificado y garantía.

## 96. Cajeros (as) con experiencia y garantía ofrecen sus servicios para cualquier empresa o institución.

## 97. Nutricionista: Necesarios nutricionista a tiempo completo. Mayores informes al teléfono 361029.

## 98. Recepcionistas para cualquier institución con certificado y garantía.

## 99. Cajeros (as) con experiencia y garantía ofrecen sus servicios para cualquier empresa o institución.

## 100. Nutricionista: Necesarios nutricionista a tiempo completo. Mayores informes al teléfono 361029.

## 101. Recepcionistas para cualquier institución con certificado y garantía.

## 102. Cajeros (as) con experiencia y garantía ofrecen sus servicios para cualquier empresa o institución.

## 103. Nutricionista: Necesarios nutricionista a tiempo completo. Mayores informes al teléfono 361029.

## 104. Recepcionistas para cualquier institución con certificado y garantía.

## 105. Cajeros (as) con experiencia y garantía ofrecen sus servicios para cualquier empresa o institución.

## 106. Nutricionista: Necesarios nutricionista a tiempo completo. Mayores informes al teléfono 361029.

## 107. Recepcionistas para cualquier institución con certificado y garantía.

## 108. Cajeros (as) con experiencia y garantía ofrecen sus servicios para cualquier empresa o institución.

## 109. Nutricionista: Necesarios nutricionista a tiempo completo. Mayores informes al teléfono 361029.

## 110. Recepcionistas para cualquier institución con certificado y garantía.

## 111. Cajeros (as) con experiencia y garantía ofrecen sus servicios para cualquier empresa o institución.

## 112. Nutricionista: Necesarios nutricionista a tiempo completo. Mayores informes al teléfono 361029.

## 113. Recepcionistas para cualquier institución con certificado y garantía.

## 114. Cajeros (as) con experiencia y garantía ofrecen sus servicios para cualquier empresa o institución.

## 115. Nutricionista: Necesarios nutricionista a tiempo completo. Mayores informes al teléfono 361029.

## 116. Recepcionistas para cualquier institución con certificado y garantía.

## 117. Cajeros (as) con experiencia y garantía ofrecen sus servicios para cualquier empresa o institución.

## 118. Nutricionista: Necesarios nutricionista a tiempo completo. Mayores informes al teléfono 361029.

## 119. Recepcionistas para cualquier institución con certificado y garantía.

## 120. Cajeros (as) con experiencia y garantía ofrecen sus servicios para cualquier empresa o institución.

## 121. Nutricionista: Necesarios nutricionista a tiempo completo. Mayores informes al teléfono 361029.

## 122. Recepcionistas para cualquier institución con certificado y garantía.

## 123. Cajeros (as) con experiencia y garantía ofrecen sus servicios para cualquier empresa o institución.

## 124. Nutricionista: Necesarios nutricionista a tiempo completo. Mayores informes al teléfono 361029.

## 125. Recepcionistas para cualquier institución con certificado y garantía.

## 126. Cajeros (as) con experiencia y garantía ofrecen sus servicios para cualquier empresa o institución.

## 127. Nutricionista: Necesarios nutricionista a tiempo completo. Mayores informes al teléfono 361029.

## 128. Recepcionistas para cualquier institución con certificado y garantía.

## 129. Cajeros (as) con experiencia y garantía ofrecen sus servicios para cualquier empresa o institución.

## 130. Nutricionista: Necesarios nutricionista a tiempo completo. Mayores informes al teléfono 361029.

## 131. Recepcionistas para cualquier institución con certificado y garantía.

## 132. Cajeros (as) con experiencia y garantía ofrecen sus servicios para cualquier empresa o institución.

## 133. Nutricionista: Necesarios nutricionista a tiempo completo. Mayores informes al teléfono 361029.

## 134. Recepcionistas para cualquier institución con certificado y garantía.

## 135. Cajeros (as) con experiencia y garantía ofrecen sus servicios para cualquier empresa o institución.

## 136. Nutricionista: Necesarios nutricionista a tiempo completo. Mayores informes al teléfono 361029.

## 137. Recepcionistas para cualquier institución con certificado y garantía.

## 138. Cajeros (as) con experiencia y garantía ofrecen sus servicios para cualquier empresa o institución.

## 139. Nutricionista: Necesarios nutricionista a tiempo completo. Mayores informes al teléfono 361029.

## 140. Recepcionistas para cualquier institución con certificado y garantía.

## 141. Cajeros (as) con experiencia y garantía ofrecen sus servicios para cualquier empresa o institución.

## 142. Nutricionista: Necesarios nutricionista a tiempo completo. Mayores informes al teléfono 361029.

## 143. Recepcionistas para cualquier institución con certificado y garantía.

## 144. Cajeros (as) con experiencia y garantía ofrecen sus servicios para cualquier empresa o institución.

## 145. Nutricionista: Necesarios nutricionista a tiempo completo. Mayores informes al teléfono 361029.

## 146. Recepcionistas para cualquier institución con certificado y garantía.

## 147. Cajeros (as) con experiencia y garantía ofrecen sus servicios para cualquier empresa o institución.

## 148. Nutricionista: Necesarios nutricionista a tiempo completo. Mayores informes al teléfono 361029.

## 149. Recepcionistas para cualquier institución con certificado y garantía.





**I.P.P.A.**  
20 años de experiencia  
  
Cheques Computarizados  
Ahora: Diagnóstico de enfermedades de electrocardiografía y ecografía.  
Av. Suroeste 2305 (Frente a la...)  
Teléfonos: 368734



Alfonso Arévalo:

# "El deporte boliviano afronta graves problemas"

Se buscan soluciones rápidas. - El país contará hasta fin de año con una ley del deporte. -

El deporte boliviano afronta una grave crisis económica que atenta a los programas preparados por los institutos departamentales y comités de obras deportivas, debido a que las corporaciones regionales de desarrollo no traslaparon oportunamente los ingresos que les correspondían al deporte. Así lo declaró Alfonso Arévalo, Secretario General del Deporte y la Juventud.

Afirmó que las asignaciones destinadas al deporte han sido transferidas a las corporaciones, pero éstas no hicieron los desembolsos en las fechas que habían mencionado y de este modo hubo una distorsión en las actividades musculares.

## LEY DEL DEPORTE

Los institutos departamentales y federaciones deportivas deberán hacer conocer sus observaciones al proyecto de ley del deporte hasta el 30 de agosto. Después de lo que quedará en consideración la ley para ser sancionada en la próxima legislatura y ser sancionada la ley hasta fin de año.

## TAREAS FUNDAMENTALES

"Esta decisión está tomada y será inalterable, es necesario contar con una ley para que el país deportivo pueda encarar tareas fundamentales en base al nuevo instrumento. Nos hace falta una ley," expresó Alfonso Arévalo.

## JUEGOS BOLIVIANOS

La primera autoridad deportiva del país expresó su preocupación por la falta de decisión de los dirigentes del Comité Olímpico Boliviano para encarar las tareas destinadas a la infraestructura deportiva en las ciudades de Santa Cruz y Cochabamba donde se efectuarán los Juegos Bolivarianos en 1993.



Toto Arévalo, primera autoridad deportiva del país: "Un país que practica deportes es siempre un país que avanza y que vencerá".

**TESORO GENERAL**  
"Hasta los dirigentes del COB no recogieron del Tesoro General de la Nación sumas importantes de dinero. Después del COB, pero creo que ya es tiempo para que concreten serie de planes destinados a llevar adelante los juegos regionales. Esperaremos unos días más, y si esta situación persiste veremos los pasos que adoptaremos."

## PISCINA OLÍMPICA

Manifestó que la piscina olímpica de Alto Obrajillo debido a la falta de un buen soporte económico no ha sido concluida, y que se espera que la Corporación de Desarrollo de La Paz haga los desembolsos de las sumas que han sido asignadas para la culminación de la tarea de este escenario.

## GOBIERNO

Finalizó: "El Presidente de la República, Lic. Paz Zamora reiteró su predisposición de apoyar decididamente a los niños y jóvenes y en ese contexto esperamos llevar adelante importantes programas como los Juegos Nacionales Estudiantiles que se disputarán en septiembre próximo."

## Periodismo deportivo estuvo dignamente representado en Italia

Alfonso Arévalo, abogado, realizó una interesante presentación al equipo de Deporte Total, prácticamente todos los partidos del acontecimiento que coronó campeón a Alemania.

El prestigioso periodista deportivo ya estuvo en los mundiales de Argentina, España y México. "El deporte es un mundo muy interesante, muy importante, por ello estamos satisfechos y creo que nuestro aporte no sólo benefició a Deporte Total y Radio Mundial sino también, espero no equivocarme, al país en su conjunto."

## SORPRENDIDOS

Los periodistas de gran parte del mundo quedaron sorprendidos por la cobertura sin precedentes que hizo un equipo de periodistas deportivos bolivianos. Se utilizó en forma constante la comunicación por medio de un canal de televisión de 24 horas. En consecuencia, contamos con canal abierto de Italia a Bolivia desde el primer partido hasta la final que enfrentó a Argentina y Alemania. ENTEL, en este campo cumplió una excelente tarea. Estamos agradecidos por la claridad y oportunidad de las comunicaciones que nos ofrecieron en el primer día de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones."

## LOS PRIMEROS

Dijo finalmente: "Bolivianos y colombianos nos ubicamos en el primer lugar en materia de cobertura periodística, ya que reflejamos prácticamente todo lo que sucedió en los partidos. Luego se ubicó Ecuador, y posteriormente Brasil y Argentina. Es decir Bolivia, sin tener su selección en el mundial, transmitió integralmente el torneo Italia '90. Por ejemplo los uruguayos sólo transmitieron los partidos de su selección, se vieron contenidos en los hablar, no se vieron los goles que se desarrollaron los juegos, como ocurrió con Deporte Total."



## "El Papa Juan Pablo II bendijo a deportistas bolivianos"

"El Papa Juan Pablo II expresó su saludo al pueblo boliviano y a los deportistas en general. Además el Santo Padre, que tuvo la gentileza de recibirnos, dijo que recuerda con cariño los días en los que estubo en Bolivia," manifestó Alfonso Arévalo, quien tuvo el privilegio de conversar brevemente por el Sumo Pontífice.

## NUUEVAMENTE EN BOLIVIA

Alfonso Arévalo informó que el Papa le hizo conocer que tratará de volver a visitar nuestro país en 1992, ya que en dicha ocasión recorrerá algunos países sudamericanos atendiendo invitaciones especiales.



Alfonso Arévalo, periodista, transmitió, por intermedio de radio Mundial y el deporte, la preparación del equipo de fútbol de Bolivia para el Mundial Italia '90. El deporte fue el eje central de la transmisión por Marco Mendoza.

# deportiva

La Paz, Bolivia, sábado 21 de julio de 1990

RESPONSABLE Julio D. Lazarte L.

## Ciclón rumbo a Oruro

### Sostendrá un compromiso decisivo con San José



Rolando Moreno, jugador de Ciclón. El equipo se prepara para que en la noche de San José en el torneo "Sant' Albéniz Sore".

## Tahuichi finalista en Suecia

### Nacional de atletismo se inicia en la pista del estadio "H. Siles"

### Bolívar confía vencer a Oriente mañana



Entrenamiento de Bolívar en el estadio Libertador Simón Bolívar.





**SANTIAGO. 20 (REUTERS).** Con una derrota y un empate, los equipos brasileños Flamengo y Sao Paulo disputaron con los locales Universidad de Chile y Colo Colo la primera jornada de un torneo cuadrangular, organizando para borrar las distancias entre ellos, enfrentando a ambos países luego del escándalo del Maracanã.

Unas 9.000 personas desafiaron la baja temperatura de Santiago, cercana a los cinco grados centígrados, para presenciar el jueves por la noche tres horas de fútbol en el Estadio Nacional.

El torneo, denominado Copa de la Amistad, fue organizado por la Federación de Fútbol de Chile para eliminar las tensiones surgidas en septiembre del año pasado en el estadio Maracaná de Río de Janeiro, cuando el futbolero chileno Roberto Rojas se autolimitó una herida por las lesiones sufridas en el último partido contra Brasil por las eliminatorias de la Copa del Mundo.

En agosto, los campeones de ambos países, Colo Colo de Vascos y Flamengo de Brasil, deberán enfrentarse por la segunda ronda de la Copa Libertadores de América, en su primera confrontación oficial después del escandaloso episodio.

En el encuentro de apertura de la Copa de la Amistad, Flamengo y Universidad de Chile jugarán sin presiones y sin el atractivo espectral que los rodea. Allí, abrió el primer gol el delantero brasileño, a los 6 minutos, igualó el marcador el chileno, a los 15 minutos, y el argentino, a los 20 minutos, cuando el equipo Universitario — Cristian Olivera — consiguió el triunfo para los chilenos a los 72 minutos.

## Podrían rematar casa de Borg

**ESTOCOLMO, 20 (REUTER).**— Tasadores valoraron hoy la casa de Björn Borg, uno de los mejores tenistas de todos los tiempos, para rematarla en una subasta pública, si el ex deportista no puede pagar una deuda de un millón de dólares. Informaron las autoridades judiciales suecas.

Los tasadores dijeron que la residencia pintada de rosa y amarillo en las puertas de Estocolmo se vendería a un precio muy superior a las siete millones de coronas (1,18 millones de dólares) que se pagó por la parte no soldada de un apartamento, según manifestó la comisionaria policial Christina Robertson.

Borg se presentó como garante de un crédito por 10 millones de coronas (1,68 millones de dólares) a Lars Skarfe, quien no pagó su deuda, agregó Robertson.

La manión sería subastada en septiembre si el tenista no paga.

**Peñarol desea  
contratar a  
César L. Menotti**  
MONTEVIDEO

**20 (AP).-** El Club Peñarol ofreció la dirección técnica del equipo al entrenador argentino Cesar Luis Menotti, informó hoy el equipo.

El presidente de Petrol, José Pedro Damiani, viajara mañana a Buenos Aires para formalizar las negociaciones con Menotti, que dirigió la selección argentina que ganó la copa mundial de 1978 y perdió en la final ante Alemania Occidental en el mundial de Italia. Damiani dijo ser "moderadamente optimista" ante la posibilidad de llegar a un acuerdo.

## Fueron designados árbitros para Copa Libertadores

**ASUNCION, 20 (AP).-** El comité arbitral de la Confederación sudamericana de Fútbol designó

hoy a las mujeres que tendrán a su par-  
te la conducción de los partidos  
que se disputarán por la Copa Libertadores de  
América.

Esos cojotes, distribuidos en  
diez equipos, se disputarán en ida y  
vuelta el 15 y 18 de agosto. El  
campeonato Nacional de Colombia, Jo-  
sé Martínez Bazán, Eduardo Díaz-  
Venisniak y Fernandito Cardillo de  
Uruguay.

Zona 2. Defensor de Uruguay-  
River Plate de Argentina; Estela-  
do de Chile; Universidad Católica  
de Chile; Universidad de Chile; Colo-  
mbia, Carlos Exposito y Abel  
Ginocchio de Argentina.

Zona 3. Universidad Católica  
de Chile. The Strongest de Bolivia;  
Club Carlos Pellegrini, Ilton Da Costa y  
Pedro Pablo Kuczynski de Venezuela.  
Zona 4. Peñaranga de Vene-  
zuela Independiente de Argen-  
tina; Armando Pérez Hoyos, Juan  
Torres y Juan Torres de Colombia.

Zona 7. Barcelona de Ecuador-  
Progreso de Uruguay; Enrique Ma-  
rín, Víctor Ojeda y El Guerrero  
de Chile.

El conjunto de San Andrés, de Cochabamba, efectúa una deficiente actuación en la Liga Profesional de Fútbol. Los jugadores manifestaron que jugarán su último partido.

Cochabamba 20 (PRESENCIA).- La Asociación Departamental de Motociclismo confirmó para el 28 y 29 del presente mes la competencia nacional de motociclismo en la modalidad de enduro.

para que participen en la justa que ha despertado expectativa entre los corredores que desean mejorar sus puntajes con miras al ranking nacional.

Se estima la concurrencia de un buen número de corredores del interior del país para que junto a los de Cochabamba, ofrezcan dos jornadas muy disputadas y emotivas.

Los motociclistas locales han programado para este fin de semana la competencia circuito Quintanilla, para mejorar las condiciones de conducción y de preparación de las máquinas, con miras justamente a la competencia nacional.

**CONGRESILLO**

Los dirigentes de la Federación Nacional y de las Asociaciones afiliadas se reunirán con el propósito de evaluar las cinco competencias de enduro y programar las fechas de realización de las pruebas en la especialidad de motocross.

Las competencias a "campo traviesa" se iniciarán con carácter nacional en el próximo mes de septiembre, se anunció por los dirigentes locales. *11/102*

## Comienza hoy el torneo de Primera "A" de la AFLP

Universitario y Mariscal Braun abrirán hoy el campeonato de Miraflores "A" en el estadio Hernando Siles, de Miraflores mientras que el equipo de la Universidad Católica, lo harán en el estadio Luis Lastra, de Sopocachi.

**Primera "B"**  
**Cancha Colimil**  
11:50 Colimil-Alto Obrajes, horas 13:50 Pro-  
venir-Hiska Nacional y horas 15:50 Pilcomayo-  
Pigaro Constructor.

**Torneo juvenil Sub-20**  
**Cancha de Calacoto**  
**Horas 13:40 ADESU-Estudiantes Pucarán**  
**15:30 White Star-Atlético Magallanes.**

**Domingo Calacoto, cancha "A"**  
Desde las 9:00 Charco Ferroviario, Centro de Promoción Mariscal Braun, Pícamayo-Pigara. The Strongest 31 de Octubre y Hiska Nacional Don Bosco.

**Prejuvenil Sub-17 Domingo, Estado Bolívar.**  
Desde las 10:00 Universidad Católica-Asojación Atletica De Lastris y Bolivar-Alto Obrajes.  
**Estadio Luis Lastra,** desde las 10:00, Don Bosco-Hiska Nacional y The Strongest-Municipal.

**Cancha "B" de Calacoto.**  
Desde las 9:00 ADESU-Porvenir y Jerusalem-San Ignacio.

**Estadio Hernando Siles**  
Horas 13:50 Universitario- Marical Braun, Toranza 15:50 Independiente Alas Union Maesera de Vuelta.

**Estadio Luis Lastra**  
13:50 Ferrovial-Universidad Católica, ho-

## San Calixto ganó en el clásico

La selección de fútbol de San Calisto venció ayer por dos goles a uno a La Salle (Fiscal), en el principal encuentro de fútbol del segundo ascenso en el torneo interregional que se cumplió ayer en el estadio Andrade, de Miralme-

En los demás encuentros los resultados fueron: Centro de Informática 4 George Rouma 3, Méndez Arcos 2 San Martín 1 y Franz Tamayo 3 John Kennedy 0.

**Básquetbol**  
Por el torneo de básquetbol de

Selección de vólibol de la Facultad de Ingeniería Industrial

# Nacional de atletismo se inicia en Miraflores

Con las experiencias de descubrir nuevos talentos para el atletismo boliviano y elegirlos los mejores, para el campeonato sudamericano de categoría menores (JOSAME) que se realizará en Uruguay, en octubre próximo, se iniciará hoy en la pista del estadio Hernando Siles, el torneo nacional de esa categoría.

El programa inaugural se desarrollará a partir de la concentración de las selecciones de las divisiones de La Paz, Cochabamba, Santa Cruz, Potosí y Oruro. El Director Nacional del Deporte, Lucio Carlos Quiruga, representante de la Federación Atlética de Bolivia.

De acuerdo a las opiniones que se capilaron al mayor durante los entrenamientos, los dirigentes, entrenadores y deportistas expresaron su voluntad en sus aféas para mejorar las marcas personales de la categoría menores, intentando llevarlos al campeonato sudamericano con ventaja sobre algunos otros países de la primera experiencia que se tuvo el pasado año en Ecuador.

La presencia de María José Zeballos, que hizo progresos constantes en las pruebas de salto de altura, es destacada, constituye una de las principales atracciones. También, Cochabamba y Santa Cruz, presentarán al menos una revelación al igual que las demás delegaciones que se encuentran para competir en pruebas que fueron programadas para ser disputadas en la ciudad.

El presidente de la asociación de La Paz, René Ossio, dijo anoche al completarse la semana técnica para definir las salidas: "Tendremos mucho trabajo durante las dos primeras jornadas, por la presencia considerable de delegados".

El dirigente explicó que las seis delegaciones cuentan con importantes números de deportistas en las categorías menores e infantiles.

## San Calixto

Programa para hoy									
9:00	110 m. con vallas	VM	Exatón						
9:10	75 m. planos	VI	BL V/S	Final					
9:10	Lanz. de bala	DI	BL V/S	Final					
9:35	75 m. planos	DI	S. Final						
10:00	100 m. planos	VM	Exatón						
10:00	Lanz. bala	VM	S. Final						
10:15	100 m. planos	VM	Final						
10:30	1.500 m. planos	VM	Final						
10:35	Lanz. bala	VI	Bloque VS						
10:45	1.500 m. planos	DM	Final						
10:50	Salto largo	DM	Final						
11:00	400 m. planos	DM	S. Final						
11:00	Salto alto	DI	Exatón						
11:10	Lanz. bala	DI	Bloque VS						
11:20	400 m. planos	VM	Final						
11:35	5.000 m. marcha	VM	Final						
12:20	Salto largo	DM	Bloque VS						
12:25	Posta 4 x 100 m.	DM	Final						
Segunda jornada									
17:00	3.000 m. marcha	DM	Final						
17:25	75 m. planos	DI	Ly SF/F						
17:50	75 m. planos	DI	Ly SF/F						
17:55	Lanz. Disco	VM	Final						
18:15	100 m. planos	VM	Final						
18:25	100 m. planos	DM	Final						
18:40	100 m. c/vallas	DM	Pentatón						
18:45	100 m. c/vallas	DM	Final						
18:45	Lanz. bala	VI	Ly SF/F						
18:55	Salto alto	VM	Final						
18:55	110 m. c/vallas	VM	Final						
18:55	Salto largo	VM	Final						
18:55	Lanz. martillo	VM	Final						
19:10	300 m. planos	VM	Final						

quien el presidente de este club, Ibero Andújar, conversó con el periodista de Tabuichil, Noly Aguilera. El diario "Alberto" de Coahuila, declaró una página completa de su sección deportiva a Tabuichil, previo a los partidos de cuartos de final.

El campeón nacional de fútbol The S. equipo de El Salvador, que también juega en el capital.

## no Rojas?

Comienza hoy en Mina Chojlla

seca, combinado con fútbol informal, tulares y suplicas.

Var no presenta lesiones de gravedad

**PREOCUPA**  
Falta de efectividad en  
los equipos del Valle

Cochabamba 20 (PRESENIA).- Para los equipos cochabambinos la falta de efectividad ofensiva se está convirtiendo en un "tema de preocupación" a nivel de dirigentes, cuerpo técnico y aficionados.

Tanto Wüstermann como San Pedro no han demostrado tener los hombres hábiles y capaces de romper las defensas rivales y hacer goles, pese a dominar el me-

la emancipación de los dissen-

tes está en que los contratados no han respondido a los pergaminos.

*el traslado al gobierno chileno.*

bertro Rojas".  
"Listed es amigo de Ro-  
jas". Contestamos con la mano  
en el codo a z o n .  
"Le respondo con la mis-  
ma sinceridad que usted fue  
muy sincero". En la  
misma actitud.

En esta programación, la obra del 2000 es muy difícil tener amigos. Con Roberto Benigni algo muy especial, a todos lo queríamos. Cuando llegó al club estaba de salir por un momento y le salía un poco de sudor. Es más,

may españolado, situación  
para los que son causa de mucha risa.  
Soy amigo de él, conozco  
Mundaca de que todos los



**CICL**

**Llega hoy a c**

**TARIFA. 20 PRESENCIA**  
plantado del club Cádiz de  
viaje hoy a la ciudad de  
San Juan de los Rios.  
Los dirigentes del primer  
en a la prensa que están y  
del jugador para la se-  
no tenemos" aseguraron a  
Cádiz llegará hoy a la fi-  
rán un bus expreso rumbo  
begrará en la noche de este sab-

que no Roi

**Jugadores de Sao  
piden indulto para**

**SANTIAGO DE CHILE. 20**  
Los jugadores del club Sao Paulo que se encuentra en Santiago en un torneo amistoso, harán lo necesario para que la Federación nacional de Asociaciones de Fútbol

La plantilla del equipo brasileño

En septiembre de 1969, la selección, en partido clasificatorio para Italia '90 frente a Brasil, se retiró Maracanã, después que Rojas fuera puertamente por una bengala los estraditos.

Después se comprobó que todo era una farsa del jugador -Rejas se una herida con un bisturí colocaba sus guantes, aterrorizó suspen-  
sidad por la FIFA, mientras el co-  
era excluido de la disputa del

1904.  
Para climar, lo del Maracaná  
conviene guardar rencor. "Ahora  
entre ambas naciones se ha  
consideramos que es el momento  
para iniciar la búsqueda del petro-  
leo brasileño."

En alusión a la indemnización, Sao Paulo pedirá a una compañía por los perjuicios que le han suspenso de Rojao, el jugador ena era una iniciativa de los directivos.

El presidente de la Asociación

del Fútbol Profesional chileno, señaló que el denominado "Cas del Maracanã" es algo que para míno".

20

10

---

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

---

---

---

---

1

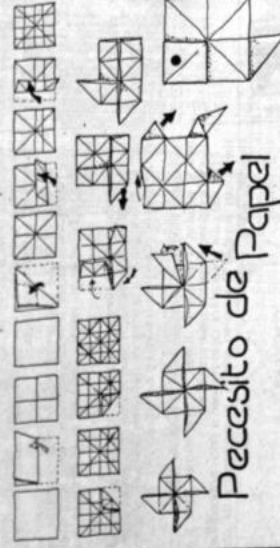


Para  
los  
niños

35



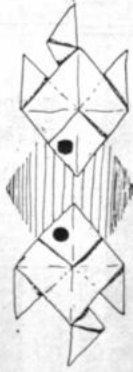
# Compañero



Pecesito de Papel

Cuentos de nunca acabar

- Había una vez un pez que tenía su cola al revés, ¿te cuento otra vez?  
- Había una vez un pez...



- Triste confuso y penoso  
salí de mi casa un día  
y en el camino encontré  
una carta que decía:  
triste confuso y penoso  
salí de mi casa un día,  
y en el camino encontré...

PERO YO ME  
HE ENCONTRADO  
UN CHASKI



Adivinazas.

Me llegan cartas,  
y no sé leer,  
y aunque me las trago,  
no macho el papel.

(Nº 218 73)

Verde me crié  
rubio me contaron  
oscuro me molieron  
y blanco me awhsa-  
ron.



Chaski



Revista mensual del niño - Editorial Lucerna

# puert Abierta

RESPONSABLE: Mario D. Rios Gasteau

La Paz, Bolivia, sábado 21 de julio de 1990

Conflicto por retiro  
de puestos de la  
Feria del Libro

Se presenta grupo  
teatral colombiano

Protestan contra la  
"anticultura"

Periodistas en  
mesa redonda

Verónica Cariaga  
expone Arte Unico

Taller de teatro

Círculo de  
Periodismo  
Científico



EXPOSITORES de la Asociación que lleva el nombre de Antonio  
Paredes Canda instalaron sus libros sobre los aceros de El Prado.  
Luego de que agencias municipales desmantelaran los anaqueles. El  
hecho fue calificado como un atropello, en tanto que las auto-  
ridades sostienen que debe existir una reglamentación previa para  
que se realice la Feria del Libro.

[illegible]

malentendido a entenderlo, depende de que se quiera entender. Como quiera que sea, el hombre que se quiere entender a sí mismo, al mundo y a los demás, debe tener la capacidad de entender a los demás. Y eso es lo que el hombre que se quiere entender a sí mismo, al mundo y a los demás, debe tener. Y eso es lo que el hombre que se quiere entender a sí mismo, al mundo y a los demás, debe tener.

## Farmacias de turno

[illegible]

## A stylized illustration of a car and an airplane. The car is in the foreground, shown from a side profile, with a large, rounded body and a prominent front grille. Above the car, an airplane is depicted in flight, angled upwards. The illustration is rendered in a simple, graphic style with bold lines and a limited color palette.

## Vuelos Nacionales

LLLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.  
La Paz, sábado 21 de julio de 1990

[illegible][illegible]

El punto, en general, presentará hoy las características de la tabla matutina, pero con un mayor grado de apreciación y de vertientes débiles a modernidad, según indica el *Service de Morphologie*.

La tabula de La Paz presentará también hoy las características de la tabla matutina, con el tipo poco rubizo, pero presentará rubores, vertientes débiles a modernidad, apreciación y vertientes débiles a modernidad, especialmente oeste.

Alcalá y villa presentarán hoy las características de la tabla matutina, con el tipo poco rubizo a rubizo, vertientes débiles a modernidad, apreciación y vertientes débiles a modernidad, especialmente oeste en el altiplano y, moderados de dirección variable en las villas.

Enri y Pando presentarán hoy rubores a rubores con bastante y rubores a rubores, vertientes débiles a modernidad, apreciación y vertientes débiles a modernidad, especialmente oeste en el altiplano y, moderados de dirección variable en las villas.

Sur del país presentará hoy rubores a rubores, vertientes débiles a modernidad, apreciación y vertientes débiles a modernidad, especialmente oeste en el altiplano y, moderados de dirección variable (ANP).

Prontuarios

BOLETIN OFICIAL METEOROLOGICO

1





